



“Каб усе былі адно” (Ян 17, 21)

Царква

№ 3 (22), 1999

КРЫЖАЎЗВЫШЭННЕ

«Новая евангелізацыя патрабуе сапраўдных сведкаў веры. Людзей, закаранелых у крыжы Хрыстовым і гатовых для яго прынесці ахвяру. Вось жа праўдзівае сведчанне пра жыццяздайную моц крыжа дае той, хто ў яго імя скарыць у сабе грэх, эгаізм і ўсялякае зло, хто прагне наследаваць любові Хрыстовай да канца».

(3 гаміліі Святога Айца Яна Паўла II падчас Святой Літургіі ў г. Седльцы 10.06.1999)



Седльцы 10.06.99. Апостальскі візітатар для грэка-католікаў у Беларусі архімандрыт Сяргей Гаек вітае Святога Айца ад імя беларускіх грэка-католікаў



9-10 чэрвеня беларускія грэка-католікі здзейснілі маштабную пілігрымку на зямлю падляшскіх уніятаў у Пратулін і ў Седльцы (Польшча), дзе мелі радасць сустрэчы і сумеснай малітвы разам са Святым Айцом Янам Паўлам II. Сваім візітам у Седльцы Рымскі Архірэі асабіста ўшанаваў Пратулінскіх мучанікаў і ўсіх уніятаў, якія цяпер і загінулі абараняючы сваю веру.

«Вельмі каштоўным для нас было запрашэнне, зробленае біскупам Янам Новакам, на святую Імшу, якую адслужыў Ян Павел II у Седльцах. Хоць медыя пра гэта прамаўчалі, але сярод вызнаўцаў усходняга абраду былі таксама і мы», — адзначыў архімандрыт а. Сяргей Гаек, Апостальскі візітатар для грэка-католікаў у Беларусі.



ГАМІЛІЯ

Святога Айца Яна Паўла II

падчас св. Літургіі ў гонар Пратулінскіх мучанікаў
у Седльцах, 10.06.1999



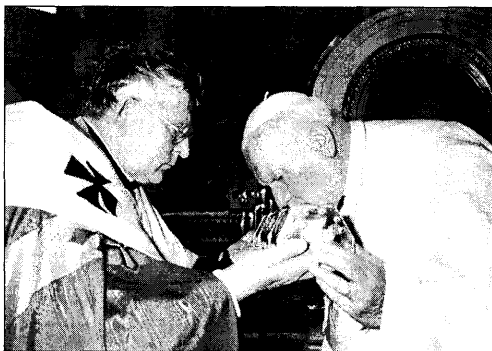
1. «Хто адлучыць нас ад любові Божай?» (Рым 8, 35).

Толькі што мы чулі словы святога Паўла, з якімі ён звярнуўся да хрысціянцаў у Рыме. Гэта ёсць вялікі гімн удзячнасці Богу за Ягоную любоў і дабрыню. Гэтая любоў знайшла свой пік і найдасканалее выяўленне ў Ісусе Хрысце. Таму як Бог нават уласнага Сына не пашкадаваў, але аддаў Яго за нас, каб мы мелі жыццё вечнае (пар. Рым 8, 32). Злучаныя праз хрост з Хрыстом, мы з'яўляемся ўлюбёнымі і абранымі дзецямі Бога. Гэтая пэўнасць мусіць быць для нас стымулам да вернага захавання пры Хрысце. Гэтую вернасць святы Павел разумее як паяднанне з Хрыстом у любові.

Дарагія Браты і Сёстры! Як жа пераканаўча гучаць гэтыя словы Апостала Народаў на падляшскай зямлі, якая дала бяспрашчальных сведкаў Хрыстовага Дабравешчання. Люд гэтае зямлі праз вякі даваў незлічоныя сведчанні веры ў Хрыста і вернасці Ягонай Царкве, асабліва ў выглядзе разнастайных выпрабаванняў і крывавага пераследванняў, а таксама цяжкіх праверак часу.

Вітаю ўсіх сабраных на гэтай святой Літургіі, увесё Народ Божы Падляшша разам з ягоным Пастырам біскупам Янам Віктарам, біскупамі на адпачынку Янам і Вацлавам, а таксама дапаможным біскупам Гэнрыкам. Рады прысутнасці біскупаў з Беларусі, Казахстана, Расеі і Украіны. Вітаю таксама біскупаў візантыйска-ўкраінскага абраду з Польшчы і Украіны. Асабліва вітаю архібіскупа мітрапаліта Перамышльска-Варшаўскага Яна Мартыняка, біскупа Уроцлаўска-Гданьскага Уладзіміра Юшчака і біскупа Любаміра Гузара з Львова, а таксама прыбылых з ім пілігрымаў. Перадаю прывітанне духавенству, асобам пасвячанага жыцця, выхаванцам Седлецкай духоўнай семінарыі, таксама і прадстаўнікам каталіцкіх рухаў, малітоўных і апостальскіх аб'яднанняў. Мае прывітанні пілігрымам з розных канцоў Польшчы, а таксама пілігрымам з суседняй Беларусі, Літвы, Украіны і Расеі.

У гэтую хвіліну ў маім сэрцы ажывае ўспамін пра раейшую сустрэчу з Царквой Седлецкай дзяццзіі, асабліва падчас святкавання Тысячагоддзя Хросту Польшчы ў 1966



Варшава, 11.06.1999. Царква айцоў базыльянаў. Мітрапаліт Перамышльска-Варшаўскі кір Ян Мартыняк падае Рымскаму Архірэю Яну Паўлу II для ўшанавання святыя рэліквіі Падляшскіх мучанікаў

годзе ды юбілею 150-годдзя дзяццзіі, калі я атрымаў магчымасць здзяйсняць Еўхарыстыю ў сапегавым Кодані, ля падножжа Маці Божай Каралевы Падляшша. З радасцю сёння стаю сярод вас і складаю падзяку Боскаму Провіду, што магу аддаць чэсць шанаваным рэліквіям Падляшскіх Мучанікаў. На іх у асаблівы спосаб споўніліся словы святога Паўла з сённяшняй літургіі: «Ні смерць, ні жыццё (...), ні іншае якое стварэнне не можа адлучыць нас ад любові Божай у Хрысце Ісусе, Госпадзе нашым» (Рым 8, 38-39).

2. «Ойца Святы, захавай іх у імя Тваё, тых, якіх Ты Мне даў, каб яны былі адно, як і Мы» (Ян 17, 11).

Гэтыя словы прамовіў Хрыстос напярэдадні сваіх пакутаў і смерці. У пэўнай ступені яны з'яўляюцца Ягоным заветам. Вось ужо дзве тысячы гадоў ідзе Царква праз гісторыю з гэтым заветам, з гэтай малітвай аб еднасці. Ёсць, аднак, пэўныя пераходы гісторыі, калі гэтая малітва становіцца асабліва актуальнай. У такім менавіта перыядзе жывем мы. Наколькі першае тысячагоддзе гісторыі Царквы ў цэлым было пазначанае еднасцю, дык ад пачатку другога тысячагоддзя прыйшлі падзелы — найперш на Усходзе, пазней на Захадзе. Амаль дзесяць стагоддзяў хрысціянства жыве падзеленае.

Гэта знайшло і знаходзіць сваё выяўленне ў Царкве, якая тысячы гадоў спайнае сваё пасланніцтва на польскіх землях. У часы І Рэчы Паспалітай шырока разлеглыя польска-літоўска-рускія землі былі тэрыторыяй, на якой абедзве традыцыі — заходняя і ўсходняя — існавалі разам. У пэўнай ступені праяўляліся і на гэтых землях наступствы падзелу, які, як вядома, з'явіўся паміж Рымам і Візантыяй у першай палове XI стагоддзя. У пэўнай ступені таксама выспявала разуменне патрэбы адбудовы ед-



Седльцы, 10.06.1999. Святая Літургія ў гонар Падляшскіх мучанікаў, падчас якой Рымскаму Архірэю паслужылі ерзка-каталіцкія ерархі

насці, асабліва пасля Фларэнцкага Сабору ў XV стагоддзі. Год 1596 звязаны з гістарычнай падзеяй так званай Берацейскай Уніі. Ад гэтага часу на землях І Рэчы Паспалітай, асабліва на ўсходніх землях, павялічвалася колькасць епарыяў і парафіяў Грэка-Каталіцкай Царквы. Захоўваючы ўсходнюю традыцыю ў частцы літургіі, дысцыпліны і мовы, адначасова гэтыя хрысціянне заставаліся ў аднасці з Апостальскай Сталіцай.

Сядлецкая дыяцэзія, у якой сёння мы знаходзімся, — а ў прыватнасці мясцовасць Пратулін — застаецца месцам асаблівага сведчання гэтага гістарычнага працэсу. Менавіта тут прынялі мучаніцкую смерць вызнаўцы Хрыста, якія належалі да Грэка-Каталіцкай Царквы, благаслаўлены Вінцэнт Леванюк і яго дванаццаць Паплетчыкаў.

Тры гады таму, падчас іх беатыфікацыі на Плошчы Святога Пятра ў Рыме, я сказаў, што яны «далі сведчанне нязломнае вернасці Гаспадару вінаградніка. Не расчаравалі Яго, але, захоўваючы аднасць з Хрыстом, нібы парастак вінаграднае лазы, прынеслі чаканыя плады навяртання і святасці. Здолелі вытрымаць нават цаною найвышэйшае ахвяры. Як верныя «служгі» Гаспада, поўныя веры ў моц Ягонае ласкі, яны далі сведчанне сваёй прыналежнасці да Каталіцкай Царквы ў вернасці

ўласнай ўсходняй традыцыі. Не пашкадаваўшы сябе, мучанікі з Пратуліна баранілі ня толькі святыню, перад якой прынялі смерць, але таксама і Царкву, якую Хрыстос даверыў апосталу Пятру. Тую Царкву, часткай якой пачуваліся як жывыя кам'яны» (6.10.1996).

Мучанікі з Пратуліна баранілі Царкву, якая з'яўляецца вінаграднікам Гаспада. Гэтак вінаградніку яны засталіся верныя аж да канца і не паддаліся націску гэтага свету, які іх за гэта зненавідзеў. У іх жыцці і смерці споўнілася просьба Хрыстова з малітвы першасвятарскай: «Я перадаў ім слова Тваё, і свет зненавідзеў іх, бо яны не ад свету, як і Я не ад свету. Не пращу, каб Ты ўзяў іх ад свету, а каб аслані іх ад ліхога. (...) Асвятлі іх у праўдзе Тваёй: слова Тваё ёсць праўда. Як Ты паслаў Мяне ў свет, так і Я паслаў іх у свет; і за іх я прысвячаю Сябе, каб і яны былі асвечаныя праўдаю. (Ян 17, 14-15, 17-19). Яны далі сведчанне сваёй вернасці Хрысту ў Ягонай святой Царкве. У свеце, у якім жылі, яны з адвагай імкнуліся праўдай і добром перамагчы зло, якое шырылася, а любоўю хацелі пераадоляваць ашалелую нянавісць. Так, як Хрыстос, які за іх у ахвяры пасвяціў самога сябе, каб былі асвятлены ў праўдзе, — так і яны за вернасць праўдзе Хрыстовай і ў абароне аднасці Царквы склалі свае жыцці. Тая простая людзі, бацькі сямействаў, у крытычны момант пажадалі прыняць смерць, чым паддацца націскам, што супярэчылі з іхнім сумленнем. «Як соладка ёсць памяраць за веру», — гэта былі апошнія іхнія словы.

Дзякуем ім за тое сведчанне, якое мусіць стацца спадчынай усёй Царквы ў Польшчы на трэцяе тысячагоддзе, што набліжаецца. Яны далі свой вялікі ўклад у пабудову аднасці. Хрыстовую просьбу да Бога Айца «захавай іх у Тваё імя,

якое Ты Мне даў, каб так як і мы былі адно» яны споўнілі да канца праз вялікадушную ахвяру ўласнага жыцця. Сваёй смерцю яны пацвердзілі адданасць Хрысту ў Каталіцкай Царкве ўсходняй традыцыі. Такі самы дух ажыўляў масы вернікаў візантыйска-ўкраінскага абраду, біскупаў, духавенства і свецкіх, якія цягам 45 гадоў пераследу на сваёй бацькоўскай зямлі заставаліся ў вернасці Хрысту, захоўваючы сваю царкоўную тоеснасць. У тым сведчанні вернасць Хрысту пераплаталася з вернасцю Царкве і становіцца службай аднасці.

3. «Як Ты паслаў Мяне ў свет, так і Я паслаў іх у свет» (пар. Ян 17, 18).

Мучанікі з Пратуліна даюць адносна свету сведчанне сваёй веры, нагадваючы нам, што Хрыстос заклікаў і паслаў усіх сваіх вучняў, каб праз стагоддзі, аж да канца дзён былі абвеснікамі і вестунамі надыходу Ягонага валадарства. Гэты паўсюдны заклік да сведчання пра Хрыста вельмі разна нагадаў II Ватыканскі Сабор у Дзэрэце аб апостальстве свецкіх: «Сам (...) Госпад (...) запрашае нанова ўсіх свецкіх, каб з кожным днём што раз шчыльней з ім ядналися, а, лічачы Яго справу за сваю ўласную, запаліліся у Ягоным

збаўчым пасланніцтве» (п. 33). Гэтае саборнае запрашэнне з'яўляецца асабліва актуальным менавіта цяпер, напярэдадні набліжэння трэцяга тысячагоддзя. Вуснамі Айцоў Сабору скіроўвае яго Госпад ня толькі да біскупаў, духавенства, манахаў і манахаў, але таксама і да ўсіх сваіх вучняў — напрыканцы дваццатага стагоддзя. Сёння, звяртаючы ўвагу на прыклад трываласці мужоў з Пратуліна, у асаблівы спосаб скіроўвае яго да вас.



Сядльцы, 10.06.1999. Андрэй Мацко (Горадня) прыносіць у дар Святому Айцу ад беларускіх і ўкраінскіх грэка-католікаў ікону Папільшкіх мучанікаў

У наш час можа больш, чым ў іншыя часы, ёсць патрэба аўтэнтычнага сведчання веры ўказанага жыццём свецкіх вучняў Хрыстовых — нявестаў і мужоў, маладых і старэйшых. Патрэба пераканаўчага сведчання вернасці Царкве і адказнасці за Царкву, якая на працягу дваццаці стагоддзяў нясе ўсім людзям і народам збаўленне і абяшанне названую навуку Евангелля. Чалавецтва стаіць перад абліччам разнастайных цяжкасцяў, праблемаў і гвалтоўных зменаў, перажывае неаднаразовыя драматычныя ўзварушэнні і разрывы. У гэтым свеце шмат людзей, асабліва маладых, зведае страты і раны, некаторыя робяцца ахвярай сектаў і рэлігійных вычварэнняў ці таксама маніпулявання праўдай. Іншыя паддаюцца розным формам зняволення. Шыраца пазіцыі згаізму, несправядлівасці і адсутнасці спагадлівасці на патрэбы іншых людзей.

Супраць гэтых і шмат якіх іншых выклікаў сучаснасці стаіць Царква. Яна хоча паспяхова несці людзям дапамогу і для гэтага патрабуе зааганжавання свецкіх вернікаў, якія пад кіраўніцтвам сваіх пастыраў будуць дзейсна браць удзел у Ягонай збаўчай місіі.

Крок да аднаўлення еднасці

Візіт Рымскага Архірэя ў Румынію стварыў атмасферу вялікага даверу і ўзаемапавагі, — скажаў у інтэрв'ю швейцарскаму рэлігійнаму агенству АРІС архібіскуп Францішак П'ю Тамбурына, упаўнаважаны прадстаўнік Папы падчас пасяджэння міжцаркоўнай біскупскай Камісіі па пытаннях дыялогу між румынскімі грэка-католікамі і праваслаўнымі.

Утвораная ў кастрычніку 1998 году гэтая Камісія працавала 10 чэрвеня 1999 году, праз месяц пасля візіту Яна Паўла II у Бухарэст. Візіт Папы меў «прыміральны» эфект, лічыць архібіскуп Тамбурына, маючы на ўвазе апошнюю сустрэчу біскупаў двух Царкваў. Ён таксама адзначаў, што на гэтай сустрэчы панавала «больш светлая атмасфера», чым на двух папярэдніх. Дарэчы, сустрэча адбылася ў памяшканні праваслаўнага манастыра Рамэт, які месціцца ў пераважна грэка-каталічным рэгіёне Румыніі Альба-Юлія.

Сесія, якая адбылася 10 чэрвеня, распачалася з падвядзення вынікаў візіту Святога Айца. Усе біскупы пацвердзілі, што ён спрыяў прымірэнню паміж дзвюма Царквамі. «Праваслаўныя біскупы захапіліся духоўнай веліччу Яна Паўла II, а таксама ягонай прастацю і сціпласцю, якая асабліва вывіліся падчас хваробы», — падкрэсліў ватыканскі архібіскуп. Францішак Тамбурына таксама адзначаў, што праваслаўныя біскупы раздзялілі той энтузіязм, з якім румынскі народ сустракаў Папу, і ягонае прагненне да хрысціянскай еднасці.

Дыялог паміж дзвюма Царквамі застаецца вельмі «далікатнаю справай», — заўважыў архібіскуп Тамбурына, таму што ідзе гаворка пра рэзтэтытуты маёмасці Грэка-Каталіцкай Царквы, якая была канфіскавана ў яе ў 1948 годзе і перададзена праваслаўным.

Гэтая праблема не ёсць пытаннем выключна матэрыяльнае справядлівасці, але і пытаннем пра пераход цэлых царкоўных грамад у адной канфесіі да іншай.

«Гэта сапраўдная праблема, якая выманае дыялогу ў духу павагі да законаў экюменізму і адмовы з абодвух бакоў ад усіх спробаў прэзлтызму. Пацучы вернікі не павінны стаць зброяй у барацьбе за царкоўную маёмасць. Неабходны з'яўляецца свабоднае права на пераход да царкоўнай супольнасці паводле іхняга ўласнага выбару, вося ж і шляхі вырашэння праблемы належыць шукаць на ўзроўні мясцовых грамад. Кожны мусіць падумаць, што патрэбна зрабіць для таго, каб вернікі мелі ў распраджэнні такую колькасць храмаў, у якой ёсць патрэба», — падкрэсліў ватыканскі прлпат.

Наступная сустрэча міжцаркоўнай камісіі заплававана на 4 лістапада 1999 году. Яна будзе праходзіць у рэзідэнцыі грэка-каталіцкіх біскупаў у Орадэа, на паўночным захадзе Румыніі.

Дарэчы, у бліжэйшы час Патрыярх Румынскай Праваслаўнай Царквы Тэактыст збіраецца ў Рым, каб «засведчыць Папе Рымскаму свае сяброўскія і братнія пацучы».

Беатыфікацыя дзяцей-сведкаў Фацімскага з'яўлення Маці Божай

У Ватыкане 28 чэрвеня 1999 году афіцыйна была абвешчана беатыфікацыя Францішка і Жасінты Мартас, двух фамізіцкіх паслухоў, якія мелі ласку бачыць з'яўленне Багародзіцы ў 1917 годзе.

22 чэрвеня камісія кардыналаў і біскупаў-сябраў Кангрэгацыі абвешчання святых вызнала існаванне чуда, здзеіснаега пры пасярэдніцтве гэтых двух дзяцей. Чуд здарыўся з партугалькай Марыяй Эміліяй Сантас, якая аджудала ад паралюшу пасля малітоўнага звароту да іх. Аўтэнтычнасць гэтага чудаўнага ацалення была правярана спецыяльнай ватыканскай камісіяй на чале з прафесарам Рафаэла Картзіні.

11-гадовае хлопчык Францішак і 9-гадовая дзяўчынка Жасінта сталі наймалодшымі бласлаўнымі ў Каталіцкай Царкве.

13 траўня 1917 году трое бедных дзяцей з Фацімы — Жасінта і Францішак Мартас ды 13-гадовая Люсія Дос Сантас упершыню пачалі чудаўнае аб'яўленне Дзевай Марыі. Яна заклікала дзяцей і ўсіх людзей да малітвы і пакання ды адзначыла важнасць для збаўлення чалавечства звароту да Бога Расей, якой пагражала бязбожніцтва. Двое меншых дзяцей памерлі праз 2 гады пасля тых дзіўных падазьяў, а Люсія неўзабаве ўступіла ў манастыр, каб прысвяціць сябе жыццю ў малітве, удалечыні ад наплыву паломнікаў. Сёння ёй 92 гады.

Балканскі крызіс — шанец для паглыблення супрацоўніцтва паміж праваслаўнымі і католікамі

Балканскі канфлікт дае праваслаўным і католікам шанец павялічыць ўзаемаразуменне і супрацоўніцтва, лічыць кардынал Ахілес Сільвестрыні, Прэфект Кангрэгацыі Усходніх Царкваў.

У інтэрв'ю агенству SIR (орган італьяскай канферэнцыі біскупаў) кардынал адзначаў: сітуацыя, якая склалася на Балканах, дазваляе сфармаваць «новыя, больш плённыя адносіны» паміж дзвюма хрысціянскімі Царквамі ў гэтым рэгіёне. Кардынал Сільвестрыні выказаў надзею, што праваслаўныя і католікі створаць «аб'яднаныя органы ў імя прымянення хрысціянскай сацыяльнай дактрыны і гуманітарнага развіцця». Дзейнасць гэтых органаў, лічыць кардынал, будзе спрыяць як адраджэнню мірнага грамадства, так і аб'яшчэнню Евангелля. «Народы Усходняй і Цэнтральнай Еўропы патрабуюць дэмакратычнага грамадства, дзе выконваліся б правы чалавека», — заявіў кардынал Сільвестрыні. — Гэтая неабходнасць з'яўляецца галоўным выклікам» хрысціянскаму супрацоўніцтву.

На Папалец 2000 году Ватыкан рэабілітуе чэшскага рэфарматара Яна Гуса

Сярод юбілейных прыгатаванняў з боку Каталіцкай Царквы важнае месца займае перагляд пэўных момантаў сваёй гісторыі. Як скажаў Ян Павел II, Царква рытуецца звернуць сумленне і прасіць прабачэння за злыя ўчынкi, здзеіснаеныя яе дзецямі ў мінулым. Гэта азначае, у прыватнасці, рэабілітацыю з тэалагічнага пункту гледжання асобных вядомых дзеячаў, якія былі асуджаны і загінулі праз абвінавачванне ў ерасі.

Адна з такіх постацяў — чэшскі рэфарматар Ян Гус, які быў спалены за ерась на вогнішчы ў 1415 годзе. Адносна яго Ватыкан заявіў, што ў будучым годзе гэты выдатны дзеяч эпохі еўрапейскага адраджэння будзе афіцыйна рэабілітаваны Каталіцкай Царквою. Для гэтай падзеі Ян Павел II рытуе новую дэкларацыю пра асобу Яна Гуса, у аснову якой будуць пакладзеныя аб'ектыўныя навуковыя даследаванні. Яшчэ напрыканцы гэтага году, у спрэдзіне снежня, у Рыме пройдзе міжнародны сімпозіум пра асобу і тэалагічныя погляды Яна Гуса. Даніэль Герман, прэс-сакратар Канферэнцыі чэшскіх каталіцкіх біскупаў абвясціў пра гэта наядуна ў Празе. Ён таксама пааведаў, што ў сімпозіюме возьме ўдзел прэзідэнт Чэхіі Вацлаў Гавел.

6 ліпеня, дзень смерці Яна Гуса, пачынаючы з 1990 году, стаў памятнай датай у Чэхіі. Ён адзначаецца як на рэлігійным, так і на нацыянальным узроўні. Менавіта тады, падчас свайго першага візіту ў Чэхію ў 1990 годзе, Ян Павел II адаў пашану багемскаму рэфарматару, колішнаму рэктару Пражскага ўніверсітэту.

У чэрвені 1993 году чэшскія біскупы стварылі Екуменічную камісію, якая складалася з гісторыкаў і багасловаў, упаўнаважаных даць новую ацэнку ролі Яна Гуса.

У снежні 1995 году французскі кардынал Ражэ Этчэгэргэй пааведаў, што працэсы Яна Гуса і фларэнцкага манаха Джыралама Саванаролы, таксама спаленага пасля суда інквізіцыі, хутка будуць перагледжаныя Рымам. Саванарола быў рэабілітаваны ў мінулым годзе, калі мінула 500 гадоў з дня ягонай смерці. Тады г было абвешчана пра пачатак працэсу ягонай беатыфікацыі.

Датай рэабілітацыі Яна Гуса, найверавгодней, стане Папальчовая серада 2000 году, — у лацінскай традыцыі першы дзень Вялікага посту, дзень сімвалічнага пасыпання попелам галавы на знак пакання.

60-гадовы юбілей улады Яна Мартыняка

7 ліпеня ў святя Нараджэння св. Яна Хрысціцеля (паводле старога стылю) мітрапаліт Перамышльска-Варшаўскі Украінскай Грэка-Каталіцкай Царквы кір Ян Мартыняк адзначаў Дзень Анёла. У гэты дзень усё мітрапаліі (архіепархія Перамышльска-Варшаўская і епархія Уроцлаўска-Гданьская) ў рамках архіерэйскай Літургіі ў катэдральным саборы ў Перамышлі святкавала таксама 60-гадзе Уладыкі (нар. 20.06.1939).

Уладыка Мітрапаліт Ян з'яўляецца вялікімі Сябрам нашае Царквы. З нагоды 60-гадовага юбілею шлем упадыку Яну найлепшыя пажаданні: іс пала тыі Дэспата — на мнозія петы, Уладыка!

Найдаўжэйшы пастырскі візіт Яна Паўла II

3 5 чэрвеня з 12-дзённым пастырскім візітам у Польшчы знаходзіўся Папа Ян Павел II. Гэтая паездка Святога Айца, 87-га па ліку, — найдаўжэйшая з усіх паездак, якія ён здзейсніў падчас свайго пантыфікату. Гэтым разам Рымскі Архірэй наведаў больш за 40 парафіяў у 20 гарадах краіны.

На пачатку падарожжа планавалася, што Папа адслужыць 11 літургіяў, узначаліць 2 цырымоніі беатыфікацыі і 1 кананізацыю, 30 разоў выступіць са зваротамі і казанямі, у тым ліку перад дэпутатамі Сейму, аднак пагаршэнне здароўя трохі змяніла гэтыя планы. Дзівізм паездкі сталі словы «Бог ёсць Любоў» — Ян Павел II увёс іх падкрэслівваючы неабходнасць прымірэння і асплесненія ўнутранага напружання ў Польшчы, якая перажывае пераход ад камуністычнай диктатуры да дэмакратыі і рынкавай эканомікі. Паездка была вельмі насычанай і змястоўнай, таму прывядаем толькі самыя цікавыя моманты.

На сустрэчы з навукоўцамі 7 чэрвеня ў Торуні Папа выказаў сваю паšanu да постаці Мікалая Каперніка — выдатнага сярэднявечнага астранома, які паходзіў з гэтага гораду. Дзейнасць Каперніка, сказаў Рымскі Архірэй, стала выключэннем «захаплення перад Творцам за створанні Ім свет і за сілу чалавечага розуму». Свайм адкрыццём, што Зямля і іншыя планеты Сонечнай сістэмы абартаюцца вакол Сонца, Капернік даў моцны штуршок развіццю навукі. Але, нагадаў Папа, нямаю навукоўцаў скарысталі гэтак адкрыццё як падставу для «процістаўлення веры і розуму». Ян Павел II аспрэчыў гэтак «памылковае ўяўленне» і падкрэсліў, што істотным з'яўляецца «адкрыццё да прымірэння веры і розуму», каб не зводзіць рэлігію да ўзроўню міфаў або забабонаў.

Падчас першых чатырох дзён свайго візіту Ян Павел II адслужыў 4 імшы і правёў адну беатыфікацыю, двойчы ўзначальваў службу ў сьвята Найсвяцейшага Сэрца Ісуса, выступіў перад больш чым 200 рэктарамі вышэйшых навучальных устаноў Польшчы, выбітнымі навукоўцамі, выкладчыкамі і дзеячамі культуры, а таксама асвяціў новую базіліку ў гонар Найсвяцейшага Багародзіцы ў Ліхне, якая можа змясціць 250 тысяч аў вернікаў. Гэты храм стаў найвялікшым у Польшчы і 11 па велічыні ва ўсім свеце. У свой адзіны падчас візіту дзень адпачынку — 9 чэрвеня — Папа выказаў жаданне наведаць звычайную сельскую сям'ю.

Для каталікаў усходняга абраду асабліва памятным стаў дзень 10 чэрвеня 1999 году. Гэты дзень Рымскі Архірэй прысвяціў менавіта ім. У першай палове дня ў Седльцах ён адслужыў Літургію пад адкрытым небам у служэнні мітрапаліта Яна Мартыняка, правячага архірэя Перамышльска-Варшаўскай архіепахіі ўГКЦ і некалькіх грэка-каталіцкіх біскупаў. Падчас набажэнства, на якім прысутнічала больш за 450 тысяч аў вернікаў абадвох абрадаў з Польшчы, Украіны, Беларусі, Расеі і Казахстану, гучалі лацінскія і візантыйскія спевы. Згадаўшы пер 13 Пратуніх мучанікаў (якім была прысвечана Літургія) і іх геройскі чын, Святы Айцец падкрэсліў важную ролю свецкіх вернікаў у справе евангелізацыі і царкоўнага служэння.

У другой палове дня Ян Павел II адведаў Драгічыне, дзе жыў імаг праслаўных і пратэстантаў. Рымскі Архірэй узначаліў тут экуменічнае набажэнства, на якім у 150-тысячнай грамадзе разам маліліся католікі, праваслаўныя, лютаране і прадстаўнікі іншых веравызнанняў (нават масювыя татары-мусульмане) з Польшчы, Украіны, Беларусі, Літвы, Расеі і Казахстану. Ян Павел II заклікаў хрысціян у розных канфесіях «усваядзіць памылкі мінулага і на парозе трэцяга тысячагоддзя адкінуць тое, што нас раздзяляе».

11 чэрвеня Святы Айцец наведаў базільянскі манастыр і царкву Успенія Багародзіцы ў Варшаве. Сам факт візіту Папы ў гэтую грэка-каталіцкую святыню, дзе сёння захоўваецца абраз і частка святых рэліквіяў уніцкіх мучанікаў з Пратуніа, ягонае знаходжанне сярод манахаў-базільянаў і сустрэча з грэка-каталіцкімі біскупамі, засведчылі вялікую павагу Рымскага Архірэя да Царквы Усходняй традыцыі, ягоную пастырскую любов і высокі хрысціянскі дух.

13 чэрвеня ў Варшаве Святы Айцец беатыфікаваў 108 мучанікаў і сведкаў веры часоў II Сусветнай вайны. Сярод гэтых Слугаў Божых 3 біскупы, 52 дыяцэзійныя святары, 26 святароў з розных манаскіх законаў, 3 клерыкі, 7 братоў манахаў, 8 манахаў і 9 свецкіх. У той жа дзень Ян Павел II зачынуў да

50-гаддзе Грэка-Каталіцкай Царквы ў Аўстраліі

10-12 ліпеня ў Аўстраліі адбыліся ўрачыстасці з нагоды 50-й гадавіны заснавання Украінскай Грэка-Каталіцкай Царквы на гэтым кантыненте. Першым грэка-каталіцкім святаром, які ў 1949 годзе прыехаў у Аўстралію апекавацца вернікамі, быў а. Пятро Смаль. Тады рыма-каталіцкі архібіскуп Мельбурну Даніэль Манікс гасцінна сустрэў новапрыбылых грэка-каталіцкіх вернікаў і запрасіў адпраўляць Службы Божыя ў рыма-каталіцкіх храмах аж да часу, пакуль не пабудуюць уласныя святыні. Сведчаннем гэтага шматгадовага хрысціянскага супрацоўніцтва каталікоў лацінскага і візантыйскага абрадаў на аўстралійскім кантыненте стала юбілейная выстава ў епархіяльным музеі ГКЦ «Разнастайнасць у абрадах, еднасць у веры».

Урачыстасці распачаліся 10 ліпеня ў грэка-каталіцкім саборы св. Пятра і Паўла ў Паўночным Мельбурне, на якія спецыяльна прыехаў з Украіны ўладкаў Любамір Гузар, біскуп-памочнік зверхніка УГКЦ кардынала Івана Любачыўскага. А 12 ліпеня памятная святочная Літургія ў візантыйскім абрадзе была адпраўлена мясцовым ардынарарыем Пятром Стасюком у рыма-каталіцкім катэдральным храме св. Патрыка, што ва Усходнім Мельбурне. Для алтара паруч з грэка-каталіцкімі ўладкамі Пятром Стасюком, Любамірам Гузарам, Васілем Лостанам і Міхайлам Віцхарам, што прыбылі з США, аслужылі рыма-каталіцкі архібіскупы з Адэлаіды, Брысбана і Порта, а таксама 25 рыма-каталіцкіх біскупаў у усёй Аўстраліі. На Літургіі прысутнічаў таксама д-р Джордж Пэл, рыма-каталіцкі архібіскуп Мельбурну.

Як адзначыў у сваім казанні ўладкаў Гузар, «мы мусім усведамляць духоўнае багацце, якое прывезлі з сабою», а тая «вялікая колькасць рыма-каталіцкіх біскупаў, нават з найбольш аддаленых тэрыторый Аўстраліі, сведчыць пра вялікую павагу» да грэка-каталіцкай грамадзяў аўстралійскай епархіі.

Малітва за Беларусь у Амстэрдаме

22-23 траўня 1999 году ў Амстэрдаме адбыліся III Міжнародны Дзень Малітвы, арганізаваны пад патранатам біскупа дыяцэзіі Гаарлем (да яе належыць Амстэрдам) у санктуарыіме Маці Божай Уладаркі Усіх Народаў.

Падчас Міжнароднага Дня Малітвы, у якім бралі ўдзел каля 15 000 вернікаў, якія прыехалі з розных краін аў свету, былі таксама і прадстаўнікі шэрагу Усходніх Каталіцкіх Цэркваў. У праграме малітоўнага спаткання асобнае месца было прысвечана малітве за Беларусь.

Для ўдзельнікаў спаткання з адмысловым выкладам на тэму марыйнай пабожнасці ў Беларусі выступіў архімандрыт Сяргей Гаек — Апостальскі візітатар для грэка-каталікаў у Беларусі.

бласлаўленых сястру Рэгіну Протам (1552-1613) — заснавальніцу манаскай кангрэгацыі, сябры якой клопаліся пра хворых, і Эдмунда Баяноўскага (1814—1871) — каталіцкага педагога, які прысвяціў сябе служэнню бедным дзецям. 16 чэрвеня Папа, не звачаючы на кепскае самапачуванне (папярэдні дзень ён правёў у ложку з-за грыпу), узначаліў урачыстую цырымонію ў м. Стары Сонч (каля Кракава), на якой залічыў да спісу святых бласлаўненую Кунегунду-Кінгу — янгерскую прынцысу, якая стала жонкай польскага караля Баляслава. Кінга праславілася сваімі ахвяраваннямі на аднаўленне зруйнаваных татарамі храмаў і манастыроў. У 1279 г., пасля смерці сужонка, яна прыняла манаскі пострыг. На цырымоніі кананізацыі прысутнічала шэраг вы-

бітных палітыкаў з краінаў Усходняй Еўропы: прэм'ер-міністр Польшчы Ежы Бузек, прэзідэнт Венгрыі Арапд Гонч і прэм'ер-міністр Славакіі Мікулаш Дзурында. Увечары Папа накіраваўся ў Вадовіцы — месца ля Кракава, дзе ён нарадзіўся, быў ахрышчаны, правёў дзяцінства і юнацтва.

17 чэрвеня закончыўся двухдзённым пастырскім візітам у Польшчу Папы Яна Паўла II. У гэты дзень ён прыватна маліўся ў каліцыі св. Станіслава ў Вавельскім саборы Кракава, дзе ён быў рэкапалідаваны на святара дз біскупа і прызначаны архібіскупам Кракаўскім. Пасля імшы Святы Айцец наведаў могілкі, на якіх пахаваны ягоны бацька і старэйшы брат. На развітанне са сваёй Бацькаўшчынай Ян Павел II наведаў святыню Маці Божай у Чэнстахоўе.

Інфармацыя папрахнутая паводле тэлеапацыі Агенцыі рэлігійнай інфармацыі (API), Каталіцкага інфармацыйнага агенцтва (KAI) і іншых прасавых крыніцаў.

Дакрананне да краю вопраткі



Дарагія вернікі, якія прыбылі з Беларусі! З вялікай любоўю вітаю вас і запэўніваю ў маёй малітве за вас, за вашыя сем'і і вашу Радзіму.

Няхай Бог ахоўвае вас і вашыя суполкі праз заступніцтва Найсвяцейшай Панны Марыі і Святых Заступнікаў вашай улюбленай нацыі, да якой я накіроўваю сваю сардэчную думку.

Ян Павел II, Седльцы, 10.06.1999



Наша вялікая сям'я, паводле ласкі Госпада Ісуса, удзельнічала ў пілігрымцы беларускіх грэка-католікаў на сустрэчу са Святым Айцом Янам Паўлам II у Седльцах, што ў Польшчы, якую ён наведаў з пастырскім візітам у чэрвені гэтага году. Я хачу апісаць сваё ўражанні пра нашае падарожжа.

...Пра пілігрымку ў Польшчу мы даведаліся менш за месяц да яе пачатку, у сярэдзіне траўня гэтага году. Мы адразу ж пачалі рыхтаваць замежныя пашпарты. Здавалася, за два тыдні зрабіць іх было немагчыма. Яшчэ адной, і даволі вялікай, перашкодай на гэтым шляху магла стаць раптам узнікшая ў школе эпідэмія паратыту (свінкі). Вялікая колькасць вучняў тады захварэла, у тым ліку і мой сусед па парце. Для няверуючага чалавека нашая пілігрымка здалася б ужо немагчымай. Але мы не гублялі надзеі і верылі, што Госпад Бог нам дапаможа ажыццявіць нашу мару.



Седльцы, 10.06.1999. Беларускія грэка-католікі на сустрэчы з Рымскім Архірэем: «Беларускія уніяты вітаюць Святога Айца!», «Ойча, благаславі Беларусь!»

Усё менш часу заставалася да падарожжа. Госпад Бог Усемагутны — Ён пачуў нашыя малітвы. Дзякуючы Яму, ніводзін з нас цудам не захварэў. Таксама нейкім цудам нашыя пашпарты былі зробленыя за два тыдні, калі ў іншых людзей гэты працэс займае некалькі месяцаў.

...Вось мы і на шляху да Седльцаў, аднаго з гарадоў, якія наведвае Святы Айцец. У першы дзень падарожжа нашая група пабывала ў вёсцы Пратулін, дзе адбылася ўрачыстая Літургія на ўкраінскай мове і акафіст на беларускай, прысвечаныя ўніяцкім мучанікам, што загінулі на гэтай зямлі.

На наступны дзень мы былі ўжо ў Седльцах. Горад быў упрыгожаны да візіту Біскупа Рыму: на вуліцах луналі сцяжкі бела-жоўтага і бела-блакітнага колераў (колеры сцягоў Ватыкану), на вокнах дамоў жыхары прымацоўвалі плакаты з партрэтамі Святога Айца. Група грэка-католікаў з Беларусі, у якой мы былі, тым часам набліжалася да пляцу, дзе хутка адбудзецца Святая Імша. Нас вельмі ўразіла вялікая колькасць вернікаў на гэтай плошчы, якія махалі сцяжамі і віталі свайго Пастыра воклічамі і спевамі.

Некалькі гадзінаў чакання для мяне тады праяццелі нібы некалькі хвілінаў. Паказаліся верталёты. Людзі яшчэ гучней пачалі клікаць: «Ciebie czekamy!» З-за павароту спачатку паказаліся паліцэйскія машыны, фотарэпарцёры, а потым...

...Вось Ён, Ян Павел II! Святы Айцец, Біскуп Рыму, Наступнік святога апостала Пятра, якому Ісус Хрыстос даручыў Сваю Царкву!.. Ён нагадавае нейкага анёла, які сышоў на зямлю! У гэтую хвіліну стала зразумела, што такія цяжкія моманты былі дадзеныя нам Богам не дарма. Калі глядзіш на Папу, калі чуеш воклічы: «Ciebie czekamy!», сэрца перапаўняецца радасцю, якую цяжка выказаць на аркушы паперы.

Хутка Святы Айцец, ахінуты чырвонай мантыяй, у атачэнні кардыналаў, біскупаў розных абрадаў і з розных краінаў Усходняй Еўропы, пачаў урачыстую Святую Імшу для паўмільёну вернікаў. Уразіла тая цішыня, якая ўсталявалася ў шматлюдным моры ўдзельнікаў набажэнства. Міжволі ў гэты час узгадалася бяспілле школьнага настаўніка ў ягоным намаганні навесці дысцыпліну ў класе...

Падчас Святой Літургіі я адчуў усю веліч Каталіцкай Царквы, усю Яе сусветнасць і неабмежаванасць. Адчуў таксама прысутнасць Духа Святога і ўсю тую ласку, якую Госпад Бог пасылае сваім слугам. Гэты настрой можна параўнаць з пачуццём той жанчыны, што многа гадоў хварэла крывацечай і ацалілася пасля таго, як дакранулася да краю вопраткі Госпада Ісуса (пар. Лк 8, 44). Цудоўна тое, што мая маленькая сястра Марфа, якой не споўнілася яшчэ два гады,

вытрымала на пляцы ў полі ад сёмай гадзіны раніцы да чатырнаццаці гадзінаў дня, на спякоце, ні на што не скардзілася і нічога не прасіла. Пасля Святой Імшы ў яе нават знікла алергія, якая трымалася ўжо некалькі месяцаў і не здымалася аніякімі лекамі.

Пад канец Літургіі Святы Айцец звярнуўся да беларусаў, расейцаў і ўкраінцаў на іх родных мовах. Калі ён пачаў свой зварот, на ягоным твары з'явілася ўсмешка, і Ён стаў яшчэ больш добрым і прыгожым.

Працяг на стр. 16

Урывак з кнігі Альберта Аблондзі «Ніякіх павучанняў»

"Адціць сябе часткаю вялікага свету"

Дарагі біскуп Альберта!

Вашае пытанне прымусіла мяне да шмат якіх разважанняў. Найперш, хацела б Вам прызнацца ў пэўных рэчах: я рэдка хаджу ў царкву — не праз адсутнасць інтарэсу, а праз адсутнасць часу. Часта мы наведваем царкву пры нашай школе, і якая ж яна заўжды аднастайная!

Мне б прыйшлася па душы маленькая, нават цесная царква, — пакой, дзе маглі б размясціцца максімум чалавек дваццаці.

Гэта таму, што там мне было б прасцей сачыць за набажэнствам і маліцца. Я зразумела гэта, калі аднойчы брала ўдзел разам з класам у імшы, якая адпраўлялася ў царкве памерам з пакой.

Я не вельмі добра разумею пытанне, таму што, на мой погляд, цяжка штосьці шукаць, чагосьці дабівацца ад месца, ад пакоя. На шмат прасцей было б сказаць: «Чаго ты шукаеш, чаго просіш у Бога?» Такое пытанне мне надыходзіць больш: ва ўсялякім разе, Бог — асоба. Дык вось, у Бога я бы напрасіла шмат усяго, але перш за ўсё мне хацелася б дапамагчы людзям, якім кепска і якія церпяць.

Наогул, гэта пытанне, якое прымусілае задумацца, і ў той жа час гэтае пытанне дапамагло мне адціць сябе часткаю вялікага свету, і ў дадзены час я адчуваю сябе грамадзянкай свету, якая гатова дапамагчы блізням.

Эрыка

Чакаю Вашага адказу

Цудоўная Эрыка!

Сапраўды трэба быць «грамадзянінам свету». Калі хочаш, перадам гэты выраз адным словам, якое, можа быць, здасца табе не такім прыцягальным. Трэба быць «католікам». Менавіта так, бо слова «каталіцкі» азначае «ўсяленскі», «паўсюдны». І быць католікам азначае быць грамадзянінам свету ў атачэнні не толькі сваіх сучаснікаў, але і тых, хто прыйдзе ў будучыні, і тых, хто ўжо на Нябёсах. Бачыш цяпер, што трэба быць найперш «каталіцкім грамадзянінам», а потым ужо грамадзянінам свету! Але менавіта таму я вельмі цаню тое, што ты мне расказала пра набажэнства,

што праводзіцца ў невялікай групе. Бо ад шчыльнай сардэчнасці групы можна перайсці да ўсяленскасці свету.

Але значнасць Набажэнства не можа залежаць ад таго, у маленькай ці ў вялікай групе яно адбываецца. Думаю, для цябе было б важна паспрабаваць зразумець, у чым ёсць значэнне Еўхарысты: безумоўна, не паасобку, а можа быць, — з дапамогай парафіі. Еўхарыстыя — вялікі дар, які дае нам Госпад, і ў якім раскрываюцца ўсе іншыя дары: дары Ягонага слова, жыцця, якое Ён даў нам, дары іншых людзей, і асабліва дар Айца, якому мы павінны навучыцца дзякаваць.

І вось яшчэ што: паколькі ты гаворыш, што хацела б, каб Госпад паслаў табе тых, што церпяць, узрастаючы ў хрысціянскай веры, ты мусіш адкрыць у іх не толькі патрэбу, але і дары для сябе. І хачу яшчэ сказаць табе, што для таго, каб мець магчымасць аддаць сябе ім, ты павінна працаваць над сабой. І ў такім выпадку неабходна будзе найперш адшукаць усе дары, якія ёсць у цябе, усе твае здольнасці, тваё пакліканне, — каб усё больш і больш быць дарам для ўсіх.

Жадаю табе гэтага. З сяброўскім прывітаннем,

† Біскуп Альберта

Сямейныя рэкалекцыі

ў Закапаным

З 15 па 21 жніўня 1999 году ў г.Закапанэ (Польшча) прайшлі сямейныя рэкалекцыі, арганізаваныя фармацыяна-біблейным рухам «Метаноя». У гэтых рэкалекцыях чынны ўдзел бралі 8 беларускіх сем'яў з грэка-каталіцкіх парафіяў з Менску, Берасця, Пінску, Івацэвічаў, Горадні, Ліды. Узначальваў групу прадстаўнікоў з Беларускай духоўнай для грэка-католікаў Берасцейскай вобласці а. Ігар Кандрацэў з Берасця.

Агульная колькасць удзельнікаў рэкалекцыяў (разам з дзецьмі) была каля 100 чалавек, яны прадстаўлялі розныя рэгіёны Польшчы, Беларусі і Украіны. Адаказным за арганізацыю рэкалекцыяў быў вядомы ў Беларусі кіраўнік руху «Метаноя» Рышард Мардзёўскі. Разам са сваёй жонкай Данутай на працягу доўгіх гадоў ён займаецца праблемай фармацыі хрысціянскіх сем'яў, сямейнай псіхалогіяй, выхаваннем дзяцей у любові да Хрыста.

Выклады праводзіліся ў змяшаных польска-беларускіх групах, асобна для мужоў, для жонак і моладзі. Штодня адпраўлялася св. Імша ў касцёле айцоў-марыянаў. Таксама для ўдзельнікаў рэ-

калекцыяў была адпраўлена і ўсходняя Літургія. Яе адслужыў Апостальскі візітатар для грэка-католікаў Беларусі марыянін айцец архімандрыт Сяргей Гаек, які наведваў рэкалекцыі.

Курс духоўных практыкаванняў праходзіў у курортнай зоне польскіх Татраў. Таму ўдзельнікі сустрэчы мелі таксама магчымасць добра адпачыць, наведваць Татраўскі нацыянальны парк, здзейсніць узыходжанне на асобныя горныя вяршыні, у тым ліку на гару Гэвонт, на якой усталяваны велізарны крыж. Вельмі задаволеныя былі дзеці, большасць з якіх упэўнена патрапілі ў горы. І дзеці і дарослыя знайшлі сабе новых сяброў у хрысціянскіх сем'ях, сталі больш адкрытыя для супрацоўніцтва ў Хрысце.

У апошні дзень рэкалекцыяў адбыліся заключныя сустрэчы ў рэгіянальных групах, дзе ўдзельнікі змаглі падзяліцца сваімі ўражаннямі з землякамі аб прайшоўшых рэкалекцыях. На развітанне была наладжана сумесная агапа і салодкі стол для дзяцей.

Яўген Андросік

г.Менск



Падпісы індэкс 63205

Знагоды 25-годдзя святарства Апостальскага візітатара для грэка-католікаў у Беларусі архімандрыта Сяргея Гаека рэдакцыя «Царквы» падрыхтавала інтэрв'ю з ім.

— **Найявяльней Ойца! 23 чэрвеня гэтага году споўнілася 25 гадоў Вашага святарскага служэння. Як і чаму Вы сталі святаром?**

— Маё святарскае пакліканне сур'ёзна я пачаў адчуваць падчас вучобы ў ліцэі. Гэта быў час II Ватыканскага Сабору, які распаўсюд працэс аднаўлення жыцця Царквы і вярнуў

рускай мовай не падабаўся органам бяспекі ПНР, яны націскалі на маіх звернікаў, каб тыя забаранілі мне вывучаць беларускую мову.

— **Як усё ж сталася, што Вы вырашылі прыняць усходні абрад? Грэка-Каталіцкая Царква ў краінах Усходняе Еўропы ў гэты час была амаль цалкам знішчаная, загнаная ў падполле і, здавалася, шанцаў для аднаўлення яе царкоўнага жыцця амаль не было...**

— Я распачаў з таго, што ўсё ж — не зважаючы на небяспеку — было магчымае. У часы камуністычнага пера-

цоўніцтва шматлікіх хрысціянцаў з Усходняй Еўропы і з Захаду. Значна пазней прыйшоў час для кантактаў з грэка-католікамі ў былым Савецкім Саюзе, на Украіне і не толькі... Крыніцай надзеі на адраджэнне Грэка-Каталіцкай Царквы ў Беларусі быў для мяне біскуп Часлаў Сіповіч, а таксама Marian House (Дом марыянаў) у Лондане.

— **Сёння часам можна пачуць такое меркаванне: «У Беларусі дзейнічае Праваслаўная Царква, трывалыя пазіцыі займае Рыма-Каталіцкая Царква. На што нам яшчэ і грэка-католікі — хай ідуць ці да адных, ці да іншых...»**

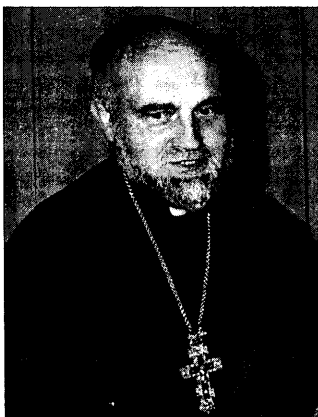
«Сведчанне нашых мучанікаў з'яўляецца для нас заклікам да евангелізацыі»

На пытанні рэдакцыі «Царквы» адказвае
Апостальскі візітатар для грэка-католікаў у Беларусі архімандрыт Сяргей ГАЕК

належае месца ў Паўсюднай Царкве Усходнім Каталіцкім Цэрквам. Я разумею, што Бог кліча мяне да служэння менавіта гэтым Усходнім Цэрквам. З гэтай прычыны я і выбраў закон марыянаў, дзе была жывая традыцыя працы ва ўсходнім абрадзе. У той самы час я падумаў пра студыі славянскай філалогіі, аднак выбраў марыянаў і служэнне Усходнім Цэрквам і не шкадую. Пасля гэтага жыццё змабілізавала да вывучэння шматлікіх славянскіх (і не толькі) моваў. Мая мара пра славянскую філалогію прынамсі часткова споўнілася, як нібы прынагодна.

— **Не так шмат беларусаў сёння могуць свабодна размаўляць на роднай мове. Непераадольнай праблемай застаецца пераход на беларускую мову для абсалютнай большасці праваслаўных і пратэстанцкіх святароў. Вы ж добра валодаеце беларускай мовай. Калі і як Вы змаглі яе вывучыць?**

— Беларуская мова цікавіла мяне ўжо ў ліцэі, але першы сур'ёзны кантакт з ёй і неперакручанай гісторыяй Беларусі я меў толькі як семінарыст, дзякуючы беларускаму святару айцу Тамашу Падзяве, які тады знаходзіўся ў Варшаве. Пасля я чытаў ла-беларуску забароненую кніжку а. Язэпа Германовіча «Кітай, Сібір, Масква». (Гэтая кніжка — аповед пра складанае жыццё і лёс аўтара і ягоных сяброў — беларускіх айцоў-марыянаў усходняга абраду, якія доўгі час працавалі ва ўсходне-каталіцкай місіі ў Харбіне. — *заўв. рэд.*) Потым маёй стала літаратура і да чытання была бела-стоцкая «Ніва», няважна, што мела яна даволі пракамуністычны змест. Мой кантакт з бела-



Архімандрыт Сяргей ГАЕК, МІС

Нарадзіўся ў 1949 г. у Лышквіцах (Польшча).

З'яўляецца доктарам богаслоўя, доктарам Усходніх Царкоўных Наук, членом-карэспандэнтам Папскай Міжнароднай Марыйнай Акадэміі. Професар Экуменічнага Інстытуту ў Каталіцкім універсітэце Любліна. Даследчык духоўнасці і літургіі Усходніх Цэркваў, аўтар цэлага шэрагу навуковых прац і кніг. З восні 1993 году — дэлегат-візітатар Кангрэгацыі Усходніх Цэркваў у справе грэка-католікаў у Беларусі, а са студзеня 1994 году — Апостальскі візітатар для грэка-католікаў у Беларусі.

следа рэлігіі на працягу многіх гадоў я дапамагаў грэка-католікам у Балгарыі і ў Чэх-Славакіі. Гэта дало мне магчымасць пазнання абедзвюх моваў, асабліва славацкай, якая на доўгі час стала маёй другой мовай. Хацеў бы адзначыць, што гэтая дапамога была магчымай, дзякуючы экуменічнаму супра-

— Беларуская Грэка-Каталіцкая Царква мае сваю багатую гісторыю. Гэта была гісторыя пераследаванняў і мучаніцтва: за часы царызму і за часы камунізму. Хто можа даць нам права забыцца пра гэтую спадчыну нашых продкаў па веры, якія жадалі захаваць уласную, усходнюю літургічную традыцыю і быць у еднасці з Пятровай Стапцай у Рыме? Менавіта гэтае сведчанне нашых мучанікаў з'яўляецца для нас заклікам да евангелізацыі на мяжы II і III Тысячагоддзя. Мы радуемся развіццю Рыма-Каталіцкай Царквы і паспраўднаму евангелізацыйнай працы Праваслаўнай Царквы і не маем намеру ні з кім канкураваць. Мы хочам абвешчаць Евангелле тым, да каго яны не дасягаюць.

— **Як Вам бачыцца ва ўмовах нашай Царквы рэалізацыя закліку Святога Айца да Новае Евангелізацыі?**

— Новая Евангелізацыя — гэта праграма, якую Святы айцец Ян Павел II ставіць перад усёй Паўсюднай Царквой. Няма аніякай прычыны, каб нашая Царква не ўключылася ў гэтую вялікую праграму аднаўлення духоўнага жыцця. Новая Евангелізацыя азначае новы запал, новыя сродкі і новыя метады. Новы і трывалы запал у пазнанні Евангелля Ісуса Хрыста нам у Беларусі вельмі патрэбны. Мы мусім пераадолець постсавецкую нястасца. Новыя сродкі — гэта выхад з Добрай Весткай па-за сцены нашых цэркваў і каліццяў, каб дасягнуць і іншых людзей, аб'якавых і атэістаў. Новыя метады азначаюць, сярод іншага, звяртанне большае ўвагі на супольнасцёвы характар Евангелізацыі. Добрую Вестку павінна

абвяшчаць не толькі духавенства; Евангелізацыя — гэта справа ўсёй парафіяльнай супольнасці. Чалавек, які шукае Хрыста, павінен мець магчымасць знайсці ў нашых парафіях жыццё супольнасці хрысціянства, якія дапамагаюць сабе наўзаем складаць сведчанне веры ў штодзённым жыцці. Новая Евангелізацыя ёсць справай усёй Царквы.

— **Кіраўнікі так званай «Супольнасці св. Яна Хрысціцеля», якая дзейнічае ў Мінску, неаднаразова сцягвалі жалі, што толькі яны займаюцца Новай Евангелізацыяй у Беларусі. Як вы ацэньваеце дзейнасць гэтай Супольнасці?**

— Нельга аспрэчыць той факт, што шмат сённяшніх актыўных крытыкаў «Koiononі св. Яна Хрысціцеля» прыйшлі да Каталіцкай Царквы дзякуючы евангелізацыйнай працы гэтае супольнасці. Першыя евангелізацыйныя курсы, якія ладзіла Супольнасць, давалі добрыя плодзі. На жаль, з часам асобныя лідары Супольнасці пайшлі па шляху ізалявання ад іншых і грэбавання аўтарытэтам Царквы. Вельмі шкада. Ясная справа, што такія паводзіны лідараў Супольнасці сустракалі маю крытыку, якую неаднаразова я выказаў ім словам і пісьмова. Калі ж хтосьці хоча распаўсюджаць фальшывую інфармацыю адносна майго крытычнага стаўлення да сённяшняй «Koiononі», то гэта яноная справа, хіба, што ён мае ў гэтым нейкі асаблівы інтарэс. Я заўжды паўтараў: Новая Евангелізацыя — гэта справа ўсёй Царквы, а не адной групы.

— **Ці вядзецца нейкая праца ў нашай Царкве для расчэплення працэсу беатыфікацыі (праслаўлення) Полацкіх мучанікаў (манахаў Полацкага манастыра базільянаў, што былі закатаваныя расейскім царом Пятром I у 1705 г.), беларускіх святароў усходняга абраду арх. Антона Неманцэвіча (кіраўнік Беларускага Экзархату Грэка-Каталіцкай Царквы, які загінуў у засценках гестапа), арх. Фабіяна Абрантовіча, арх. Андрэя Цікоты (загінуў у лагерах) і іншых мучанікаў XX стагоддзя?**

— Мы маем усведамленне маральнага абавязку дакументальнага пацвярджэння і ўшанавання нашых мучанікаў XX стагоддзя. Распачалася папярэдняя дакументальная праца, што з'яўляецца падставой для расчэплення беатыфікацыйных працэсаў. Гэта карпатлівая праца, і яна вымагае шмат сілаў, і я вельмі шчыра прашу аб ёй.

— **Дзякуем, што нягледзячы на Вашую вялікую занятасць, Вы знайшлі час для адказу на нашыя пытанні і чакаем працягу нашай гаворкі.**

(З 14 пытанняў, прапанаваных рэдакцыяй «Царквы», айцец архімандрыт з'яўляўся разам адказаў на сем. Да астатніх пытанняў ён абяцаў вярнуцца пазней)

Гамілія Святога Айца Яна Паўла II у Сядльцах

Працяг, пачатак на стар. 2-3

Дарагія Браты і Сёстры! Праз святы хрост вы былі злучаныя з Хрыстом. Стварайце Царкву — Ягонае Містычнае Цела. Праз вас хоча дзейць Хрыстос моцай свайго Духа. Ён праз вас прагне «звеставаць убогім, прапаведаваць палонным вызваленне, сляпым празрэненне». Праз вас прагне «адпусцаць спакутаваных на свабоду і абвяшчаць год Гасподняга спрыяння» (пар. Лк 4, 18-19). Як людзі свеціць, верныя сваёй тоеснасці, жывучы ў свеце вы можаце дзейсна і паспяхова перамяняць свет у духу Евангелля. Будзьце соллю, якая дае хрысціянскі смак жыццю. Будзьце святлом, якое свеціць у змроку абыхавасці і згаізму.

У Пасланні да Дыягена чытаем: «Чым ёсць душа ў целе, тым у свеце ёсць хрысціяне. Душа працінае ўсе часткі цела, хрысціяне — усе месцы свету». Новая евангелізацыя ставіць перад вамі вялікія задачы. Мой папярэднік Папа Павел VI у Апостальскай адгартцы *Evangelii nuntiandi* напісаў: «Уласцівым полем для евангелізацыйнай актыўнасці (людзей свеціць) з'яўляецца шырокая і вельмі няпростае сфера палітыкі, грамадскага жыцця, гаспадаркі, сферы культуры, навукі і мастацтва, міжнародных стасункаў, сродкаў масавай інфармацыі; гэтым спрыяюць некаторыя сферы, асабліва адкрытыя на евангелізацыю, такія, як любоў, сям'я, выхаванне дзяцей і моладзі, прафесійная праца, людскія цягненні» (пар. п. 70). [...]

4. Сёння мы аддаем пашану рэлікіям падляшскіх мучанікаў і схіляемся перад Пратулінскім Крыжам, які быў нямым сведкам іх гераічнай вернасці. Гэты Крыж, які яны трымалі ў сваіх руках, наслі такаса глыбока ў сваіх сэрцах, як знак любові Айца і аднасці Хрыстовае Царквы. Крыж даў ім сілу, каб засведчыць аб Хрысце і Ягонай Царкве. Спраўдзіліся на іх Паўлавы словы з сённяшняй літургіі: «Калі Бог за нас, хто супраць нас?» (Рым 8, 37). Праз сваю смерць у асаблівы спосаб яны былі далучаныя да вялікай спадчыны веры, пачынаючы ад святога Войцеха, святога Станіслава і святога Язафата, аж па нашыя часы.

Незлічона колькасць тых, што цяглі на польскай зямлі для Хрыстовага Крыжа і панеслі для яго найвялікшыя ахвяры. Неаднаразова ў сваёй гісторыі наш народ мусіў бараніць сваю веру і зносіць уціск і пераслед за вернасць Царкве. У прыватнасці доўгі паваяваны перыяд запісаўся як час асабліва балючай барацьбы з Царквой, якую праводзіла таталітарная сістэма. У тыя часы забаранялася навучанне рэлігіі і абцяжарвалася публічнае вызнанне веры, а таксама будаўніцтва святыхняў і капліцаў. Як жа шмат ахвяраў трэба было тады панесці, як жа шмат адвагі каштавала захаваанне хрысціянскай тоеснасці. Немагчыма, аднак, аказалася знішчыць крыж — гэты знак веры і любові — з жыцця асабістага і грамадскага, бо ён глыбока ўкараніўся ў глебу сэрцаў і сумленняў, стаўшыся для народу і Царквы крыніцай сілы і знакам аднасці паміж людзьмі.

Новая евангелізацыя патрабуе сапраўдных сведкаў веры. Людзей закараных у крыжы Хрыстовым і гатовых для яго прынесці ахвяру. Вось жа праўдзівае сведчанне пра жыццядайную моц крыжа дае той, хто ў яго імя скарыць у сабе грэх, згаізм і ўсялякае зло, хто прагне наследаваць любові Хрыстовай да канца.

Трэба, каб так, як у мінулым, крыж быў і надалей прысутны ў нашым жыцці як вызначальнік уздзеяння і святло, што прасвятляе ўсё нашае жыццё. Няхай крыж, які сваімі рамянамі лучыць неба з зямлёй і людзей між сабою, разрастаецца на нашай зямлі ў вялікае дрэва, якое прыносіць плодзі збаўлення. Няхай ён родзіць новых і адважных вестуноў Евангелля, якія любяць Царкву і за яе адказваюць, праўдзівых герольдаў веры, новых людзей, племя, якое распаліць паходню веры і ўнёсе яе палаючай на парог трэцяга тысячагоддзя.

А імя рэдакцыі «Царквы» і ўсёй Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы шчыра віншуем нашага Апостальскага візітара айца архімандрыта Сяргея ГАЕКА з 25-гадовым юбілеем святарскага служэння і з 50-годдзем з дня нараджэння.

Няхай Госпад заўжды натхняе і спрыяе Вам у служэнні дзеля хрысціянскай аднасці, адраджэння нашай з'яднанай Царквы, нашай Бацькаўшчыны і беларускага народу. Няхай Госпад адорвае Вас шматлікімі ласкамі і дае Вам моцнае здароўе.

МНОГИЯ ЛЕТЫ, МНОГИЯ ЛЕТЫ, МНОГИЯ ЛЕТЫ!

Блаславёныя Зямлі Беларускай



Блаславёныя Юры Кашыра і Антон Ляшчэвіч

У нядзелю 13 чэрвеня ў Варшаве, у часе свайго Апостальскага візіту ў Польшчу, Святые Айцец здзейсніў акт беатыфікацыі (праслаўлення) 108 мучанікаў, якія сталіся ахвярамі нацысцкага тэрору ў часе II Сусветнай вайны і ахвярнасцю свайго жыцця далі сведчанне любові да Хрыста. Сярод 108 мучанікаў з тэрыторый ўсёй II Рэчы Паспалітай (у яе склад тады ўваходзіла Заходняя Беларусь) — 11 блаславёных мучанікаў, якія звязаныя з Беларуссю. Акрамя найбольш вядомых мучанікаў з Расцыі — айцоў **марыянаў Юрыя Кашыры і Антона Ляшчэвіча** (пра іх лёс «Царква» пісала ў мінулым нумары), трэба ўспомніць і іншых 9: трох святароў Віленскай дыяцэзіі, аднаго святара Пінскае дыяцэзіі, двух айцоў канвентуальных францішканаў з Івянца, дзве манахіі з закону Сясцёр Беззаганнага Зачацця Найсвяцейшай Дзевы Марыі са Слоніма ды адну свецкую каталічку, якая памерла на Гарадзенскай зямлі.

9 лістапада 1941 году ў лесе каля гораду Барысаў прыняў мучаніцкую смерць з рук нямецкай жандармерыі айцец **Генрых Глябовіч**, святар Віленскае дыяцэзіі.

Нарадзіўся ён у Горадні ў 1904 годзе. У 1912 годзе, калі Генрых меў 8 гадоў, ягоны бацька разам з усёй сям'ёй быў пасланы ў глыб Расцы — у Арэнбург. Пасля падпісання Рыжскага міру ўся сям'я здолела вярнуцца ў 1921 годзе ў Горадню, а Генрых змог паступіць у Духовную семінарыю ў Вільні. Чакаючы на святарскае свячанне, ён пачаў вучобу ў Каталіцкім універсітэце Любліна. Там у 1927 годзе ён быў высячаны на святара, а ў 1928 годзе атрымаў доктара тэалогіі за працу: «Адзіства Хрыстовае Царквы паводле Святога Яна Хрызастома». Пасля свае студый

ён працягваў у Рыме на «Анджэлікум», дзе ў 1929 годзе атрымаў дактарат у філасофіі. Пасля вяртання ў Вільню а.Глябовіч працаваў у некалькіх парафіях ды быў прафесарам тэалогіі ў Віленскім універсітэце Стэфана Баторыя.

Кс. Генрых Глябовіч быў незвычайна ахвярным душпастырам, апосталам еднасці хрысціянаў. Сваім служэннем ён казаў вялікі ўплыў на студэнцкую моладзь Вільні і архідыяцэзіі. 3 траўня 1941 году а. Глябовіч склаў акт аддання Богу свайго жыцця як адкупляльную ахвяру за ратаванне веры ў моладзі.

У чэрвені 1941 году, калі пачалася вайна гітлераўскай Нямеччыны з Савецкім Саюзам і беларускія землі апынуліся пад фашысцкай акупацыяй, айцец Генрых пачаў весці душпастырскую працу ў пакінутых каталіцкіх парафіях Барысаўшчыны. Служыў католікам у мясцовасцях Хатаевічы, Корань і Акалова. Не зважаючы на праблемы са здароўем, вельмі ахвярна і плённа арганізоўваў рэлігійнае жыццё сярод мясцовага насельніцтва. 7 лістапада 1941 году айцец Генрых быў арыштаваны і выданы нямецкай жандармерыі, якая яго расстраляла ў лесе каля Барысава 9 лістапада 1941 году. Ягонага цела не знайшлі да сённяшняга дня.

4 сакавіка 1942 году, паблізу мясцовасці Беразвечча каля Глыбокага былі расстраляныя тры каталіцкія святары: айцец Мечыслаў Багаткевіч (святар Пінскай дыяцэзіі, які працаваў на тэрыторыі Віленскай дыяцэзіі), айцец Уладзіслаў Мацьковяк і айцец Станіслаў Пыртак (абодва з Віленскай дыяцэзіі).

Айцец **Мечыслаў Багаткевіч** нарадзіўся 1 студзеня 1904 году ў маёнтку Крыкалы каля Дунілавіч на Віленшчыне. Вучыўся ў гімназіі ў Будславе, затым у Докшыцах ды ўрэшце ў біскупскай гімназіі ў Наваградку. 23 ліпеня 1933 году ён закончыў вучобу ў Духовнай семінарыі ў Пінску і атрымаў святарскія свячэнні. У 1936-1939 гадах а. Багаткевіч быў прэфектам гімназіі ў Лунініцы. У лістападзе 1941 году ён выехаў у Дрысу, якую акупавалі нямецкія войскі, каб несці духоўную дапамогу тутэйшым католікам, якія шмат гадоў былі пазбаўлены душпастырскае апекі. Не зважаючы на перасцярогі, а. Мечыслаў Багаткевіч не пакінуў сваіх вернікаў і ў выніку быў арыштаваны гестапа 16 студзеня 1942 году. Яго кінулі ў турму ў Глыбокім, дзе ўжо ад Калядаў 1941 году знаходзіліся два іншыя святары:

айцец Уладзіслаў Мацьковяк і айцец Станіслаў Пыртак.

Айцец **Уладзіслаў Мацьковяк** нарадзіўся 14 лістапада 1910 году ў мясцовасці Сыткі каля Драгічына, закончыў Духовную семінарыю ў Вільні і быў высячаны на святара 18 чэрвеня 1939 году. Пасля святарскіх свячэнняў ён абслугоўваў парафію Іказнь на Браслаўшчыне. Руплівая душпастырская праца айца Уладзіслава не падабалася акупантам, якія яго арыштавалі 3 снежня 1942 году і змясцілі ў вязніцы ў Браславе, а потым у Глыбокім.

Айцец **Станіслаў Пыртак** нарадзіўся 21 сакавіка 1913 году ў Быстры на Падгаллі (Польшча). У 1934 годзе ён паступіў у Духовную семінарыю ў Вільні. Па яе заканчэнні 16 чэрвеня 1940 году атрымаў святарскія свячэнні. Затым была кароткая душпастырская праца ў Докштах каля Вільні, а ў верасні 1941 году яго накіравалі дапамагаць айцу Уладзіславу Мацьковяку ў парафіі Іказнь на Браслаўшчыне. Пасля арышту айца Мацьковяка а. Пыртак паехаў у Браслаў, каб у акупацыйных уладах заступіцца за свайго прабачака. Але і ён таксама быў арыштаваны гестапам. Пасля некалькіх тыднёў следства і здзекаў абодва святары — Уладзіслаў Мацьковяк і Станіслаў Пыртак — перад Калядамі былі перавезеныя ў глыбокую турму. Абодва яны разам з айцом Мечыславам Багаткевічам былі кінуты ў камеру смертнай 21 сакавіка 1942 году. Ноччу святары высладаліся адзін перад адным і адслужылі Святую Імшу. Перад расстрэлам гэтыя тры святары ўсклікнулі разам: «Нахай жыве Хрыстос Валадар!» Расстралялі іх 4 сакавіка 1942 году ў лесе Барок каля Беразвечча.

19 снежня 1942 году ў мясцовасці Пятралевіцкай Гара каля Слоніму нямецкія жандармерыі былі расстраляныя дзве манахіі з Закону Сясцёр Беззаганнага Зачацця Найсвяцейшай Дзевы Марыі: законніца Марыя Марта Валоўская і законніца Марыя Ева Наішўская разам з капеланам кляштару законніц — езуітам айцом Адамам Старкам і іншымі 600 вязнямі.

Законніца Марыя Марта Валоўская (свецкае імя Казіміра) нарадзілася 12 кастрычніка 1879 году ў Любліне. У 1900 годзе ўступіла да Закону Сясцёр Беззаганнага Зачацця Найсвяцейшай Дзевы Марыі.

У 1919 годзе сястра Марта была накіравана на працу на Вапін, дзе займалася апостальскай дабрачыннасцю

і куменічнай дзейнасцю. Ва ўзведзеным законніцамі прытулку для сіротаў і бяздомных дзяцей знайшлі апеку дзеці рознае нацыянальнасці і веравызнання: рыма-каталіцкага, грэка-каталіцкага, праваслаўнага. У жніўні 1939 году сястра Марта Валюўская стала ігуменнай кляштары ў Слоніме.

З пачаткам II Сусветнай вайны яна арганізавала дапамогу сем'ям увязненых і забітых, а таксама габрэям. Габрэяў яна хавала ў сваім кляштары. Гестапа арыштавала яе ноччу з 18 на 19 снежня 1942 году разам з законніцаю Еваю Наішэўскаю, якая працавала доктарам у балыніцах, ды з капеланам кляштары — айцом Адамам Старкам, эзўітам.

Законніца Марыя Ева Наішэўская (свецкае імя Багуміла) нарадзілася 24 чэрвеня 1885 году ў Асанішках у Віленскай губерні. Ейныя бацькі былі сасланяны ў глыб Расеі за удзел у паўстанні 1863 году, праз гэта гады дзяцінства Багуміла правяла ў ваколіцах Дынабурга, а затым у Туле пад апекаю бабкі. Падчас вучобы ў гімназіі яна сустрэла айца Зыгмунта Ліманскага (пазнейшага менскага ды пінскага біскупа, цяпер кандыдата на алтар славы), які на працягу многіх гадоў быў яе духоўным кіраўніком. У 1914 годзе Багуміла закончыла медыцыну ў Пецярбургу і ў часе I Сусветнай вайны працавала ў лазарэтах і розных балыніцах. У 1919 годзе Багуміла ўступіла да Закону Сяццёр Беззаганнага Зачацця Найсвяцейшай Дзевы Марыі і атрымала законнае імя Марыя Ева.

У 1938-1942 гадах яна працавала ў кляштары ў Слоніме. З-за пагрозы рэпрэсіяў у 1940 годзе сястра Ева, з даручэння кіраўніцтва кляштары, пазны час жыла ў ваколіцах Баранавічаў і Наваградка. Зноў у Слоніме сястра Ева Наішэўская вярнулася ў 1941 годзе, калі нямецкай войскай занялі горад. У атмасферы тэрору і экстрэмінацый насельніцтва горада яна, разам са сваёю ігуменнай сястрой Марыяй Мартай Валюўскай, несла дапамогу пераследваным і абяздоленым.

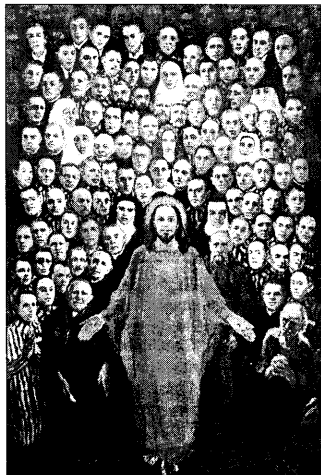
Мучаніцкую смерць праз расстрэл абедзве законніцы панеслі ў мясцовасці Пятрэліўка Гара каля Слоніма 19 снежня 1942 году.

19 ліпеня 1943 году ў вёсцы Барыкоўшчына непадальку ад Івянца, на тэрыторыі парафіі Пяршаі мучаніцкую смерць ад рук гестапа прынялі два канвентуальныя французсканцы: айцец Ахілес Пухала і айцец Герман Стэмпень.

Айцец Юзаф Ахілес Пухала нарадзіўся 18 сакавіка 1911 году ў вёсцы Косіна, у Перамышльскай дзяццзіі. У 1924 годзе ён паступіў у ніжэйшую Духоўную семінарыю айцоў французска-

наў у Львове. Да закону быў прыняты ў 1927 годзе. Пасля заканчэння семінарыйнае вучобы атрымаў святарскія свячэнні 5 ліпеня 1936 году. Першыя гады святарскага служэння правёў у Горадні ў касцёле Маці Божай Анёльскай, затым быў пераведзены ў манастыр у Івянцы. Там засталася яго II Сусветная вайна. У 1940 годзе ён узяў працу ў парафіі Пяршаі каля Івянца, куды неўзабаве прыехаў дапамагаць яму айцец Герман Стэмпень з Вільні.

Айцец Караль Герман Стэмпень нарадзіўся 21 кастрычніка 1911 году ў Лодзі. У 1926 годзе трапіў у ніжэйшую Духоўную семінарыю айцоў французска-



Абраз 108 мучанікаў Царквы часоў II Сусветнай вайны

канаў у Львове. Да самога закону быў прыняты ў 1926 годзе, а ў 1934 склаў у Кракаве вячыстыя шлюбны і як выключна таленавіты быў пасланы на багаслоўскія студыі ў Рым, дзе скончыў папскі тэалагічны факультэт св. Банаветы. Пасля вяртання на Бацькаўшчыну ў 1939 годзе атрымаў ступень магістра тэалогіі ў Львоўскім універсітэце. Пасля кароткай працы ў Радомску быў накіраваны ў Вільню, а адтуль у 1941 годзе ў Івянец і Пяршаі.

У часы тэрору і акупацыі айцы французскае неслі дапамогу і духоўнае супрацьстаянне сваім парафіянам. Абодва айцы былі арыштаваныя гестапа 19 ліпеня 1943 году разам са шматлікімі парафіянамі. На ахвяраваную ім магчымасць уцекаў айца адкалі, што «папастры не могуць пакінуць вернікаў». Гестапа прывяло ўсіх арыштаваных да вёскі Барыкоўшчына. Там святароў адлучылі ад вернікаў, завялі іх на скрай вёскі і там, у клуні, яны былі закатаваныя. Іншым арыштаваным жыхарам Пяршаі гестапа даравала жыц-

цё, замяніўшы смяротны прысуд на прымусовую працу ў Нямеччыне.

13 ліпеня 1943 году каля вёскі Науумовічы пад Горадніцай была расстраляная нямецкай жандармерыяй каталічка **Марыяна Бярнацкая** разам з 49 іншымі жыхарамі вёскі Ліпска.

Марыяна з роду Чакала нарадзілася ў 1888 годзе ў Ліпску над ракою Бебжа. Праўдападобна, паходзіла з уніяцкай сям'і. Маючы 20 гадоў, выйшла замуж за Людвіка Бярнацкага і нарадзіла шасцёра дзяцей, з якіх пры жыцці засталася толькі двое: дачка Леакадыя і сын Станіслаў.

Марыяна была прыкладнаю хрысціянкаю ў сямейным і парафіяльным жыцці. 3 11 ліпеня 1939 году, ад шлюбам сына Станіслава з Ганнаю з дому Шыманчык, Марыяна падзяляла сваё жыццё і працу з маладым сужэнствам, праяўляючы матчыную любоў адносна сужонкаў і іхніх нашчадкаў.

На пачатку ліпеня 1943 году ў хату маладой сям'і Бярнацкіх увайшоў узброены нямецкі эсэсавец, каб арыштаваць Станіслава і Ганну. Тады цешча ўпала да ног эсэсаяца і ўпрошвала, каб яна магла пайсці пад арышт замест цяжарнае нявесткі, якая была на апошніх тыднях цяжарнасці. Эсэсавец згадзіўся на такую замену. Марыяна разам з сынам Станіславам і іншымі арыштаванымі жыхарамі Ліпска і ваколіцаў была перавезена да турмы ў Горадні. 13 ліпеня 1943 году Марыяна Бярнацкая разам з 49 іншымі жыхарамі Ліпска была расстраляная фашыстамі. Марыяна сваёй добраахвотна прынятай мучаніцкаю смерцю, якая спрычыненая хрысціянскай любоўю, уратавала жыццё сваёй нявестцы, якая чакала на нараджэнне свайго дзіцяці.

«Царква, уносячы сваіх дзяцей да хвалы аптароў, паказвае Богу шчыра раз ахвяру іх жыцця, а нам надае пра моц Уваскрэслага Хрыста, здольную перамагчы зло і перамяняць свет. Сведчанне жыцця і мучаніцтва Блаславёных надае нам, што Уладаром Сусвету і гісторыі быў, ёсць і застанеца наш Збаўца — Ісус Хрыстос!»

Просьба аб прабачэнні

У папярэднім нумары «Царквы» ў інфармацыі пра намінанца біскупа Казіміра Велікасельца была пададзена памылковая інфармацыя, што ён стаў біскупам ардынарыем Пінскай дзяццзіі. Папраўленая інфармацыя мусіць быць такой: біскуп Казімір Велікаселец прызначаны дапаможным біскупам Яго Эмінанцыі Кардынала Казіміра Свентка — Апостальскага адміністратара Пінскай дзяццзіі.

Шчыра перапрашаем біскупа К. Велікасельца і Яго Эмінанцыю кс. Кардынала Казіміра Свентка.

Гдуць па свеце манахі

Гдуць па свеце манахі, трымаючы ў адной руцэ крыж, а ў другой — кнігу і плуг. Манастыры ва ўсе часы не былі толькі закрытымі. Манахі, акрамя багаслужбаў і адасобленых малітваў, актыўна займаліся адукацыяй і працай. *Ora et labora* — маліся і працуй — было дэвізам Бенядыкта Нурсійскага, заснавальніка заходняга манаства. Кірыла і Мятод, якія далі ўсходнім славянам пісьменнасць, былі таксама манахамі. Манахі плённа працавалі на ніве асветы і навукі. Выкуплялі палонных, абаранялі прыгнечаных, неслі святло Евангелія па ўсім свеце. Служылі людзям не толькі як пастыры, настаўнікі і лекар, але нярэдка ставаліся ахвярамі, крывёю зацвярджаючы сваю адданасць Хрысту. «Няма большае за тую любоў, як калі хто пакладзе душу сваю за сяброў сваіх» (Ян 15, 13). Гэтак у сучаснасці ішлі на мучаніцкую смерць Максімільян Кольбэ, манахія-філосаф Эдзіт Штэйн, айцы-марыяне Юры Кашыра і Антон Ляшчэвіч дэ шмат іншых.

Маці Тэрэза з Калькуты стала ўвасабленнем хрысціянскай самаахвярнасці і любові да бліжняга. Да сёння манаства дае свету бліскучых філосафаў, навукоўцаў і педагогаў.

Чалавек пакідае свет таму, што Хрыстос заклікае яго да гэтага. Ён адмаўляецца ад усяго і накіроўваецца на пошукі Бога, як у сваім сэрцы, гэтак жа і дапамагае адкрыць Бога іншым. Да таго часу, пакуль гэта адбываецца, у Царкве будучы манахі.

«Увесь свет ляжыць у зле» (1 Ян 5, 19), а з манаскага сэрца ўзносіцца малітва да Бога.

Ці актуальнае сёння манаства? Ці патрэбна скрыпка ў век электронікі? Ці патрэбна ціхая, чыстая і пашчотная мелодыя ў грукце какафоніі? «Мы шануем тых, хто стае на каленні... Быць агорнутым сузіраннем не значыць марнаваць час. Ёсць праца бачная, і ёсць праца нябачная. Сузіраць — усё адно што дзейнічаць. Рукі, скрыжаваныя на грудзях, — працуюць, сплеченыя пальцы твораць. Позірк, узнесены ў нябёсы, — дзеянне... Перад тварам той цемры, што акружае нас, і ў няведанні таго, у што ператворыць нас вялікі канчатковы распад, мы адказваем: «Быць можа, няма дзеяння вышэйшага за тое, што твораць гэтыя душы» (Віктор Гюго).

Людзям патрэбны вечныя малельнікі за тых, хто ніколі не моліцца.

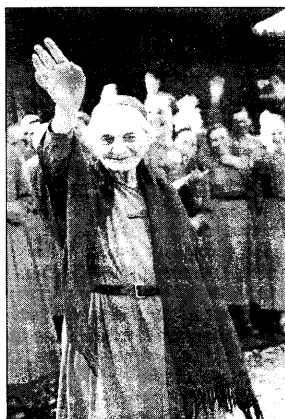
Яны, манахі, — вартуны ночы, сэрцы, якія б'юцца для Бога, калі іншыя спяць...

Ім, манахам, мы прысвячаем нашу новую рубрыку ў «Царкве».

«Не думай, што дзеля сваёй манаскай годнасці і жыцця ў беднасці з Богам ты павінна адгарадзіць сябе ад усяго астатняга свету. Увайдзі палглыбей у жыццё тых, хто цябе атачае, няхай тваё жыццё стане падобным да іх жыцця. З'яднайся з імі ў сяброўстве і любові. Addай ім сябе без рэшт, падобна Хрысту... Стань спасарод іх рошчынай, якая разыходзіцца ў цесце, каб цеста ўзышло».

(З кнігі Катрын Слінк «Кліч пустэльні»)

Так пісала ў 1945 годзе жадаючым увайсці ў новую манаскую кангрэгацыю Малых Сясцёр Ісуса яе заснавальніца сястра Магдалена (Мадлен Ютэн). Францужанка з сям'і тэрыцараў (свецкі 3-і чын французскага ордэну), у якой ідэалам жыцця ў Хрысце лічыла-



Заснавальніца манаскай Кангрэгацыі Малых Сясцёр Ісуса с. Магдалена

«Каб цеста ўзышло»

Аповед пра манаскую Кангрэгацыю Малых Сясцёр Ісуса

ся жыццё брата Шарля дэ Фуко, даследчыка Марока і пустэльніка Сахары, сваім разуменнем манаства і хрысціянства шмат у чым апырэдзіла II Ватыканскі Сабор.

Гэтае разуменне было даравана ёй мстычным чынам, калі яна ў 1937 годзе праходзіла навіцыят у кляштары Сен-Шарль белых сясцёр Вінцэнта дэ Поля.

Ува сне Мадлен убачыла кляштарны двор з чарадою нейкіх маўклівых праведніц, а ў глыбіні яго — Багародзіцу, якая падавала ёй Немаўлятка. (Менавіта ёй, таму што праведніцы, занятыя малітвай, не бачылі Яе і праходзілі побач). Мадлен прыняла Яго, прыгарнула да сябе, і «Ён нібы ўвайшоў у яе». З таго часу толькі Ён жыў у яе сэрцы і кіраваў ёю. «Сапраўдны заснавальнік супольнасці — Немаўлятка Ісус», — заўсёды паўтарала сястра Магдалена.



Малыя сёстры Ісуса, якія працуюць ва ўніяцкай парафіі Кастемплоты, разам з пархам арх. Раманам Пенлікам

Сёстры не павінны жыць папустэльніку, як брат Шарль, а сярод людзей, каб прапаводаваць ім Любоў — Хрыста — не словам, а ўсім жыццём, — такую выснову зрабіла Мадлен са свайго адкрыцця. Як можна пакінуць Яго толькі ў сваім сэрцы, калі сама Маці аддала Яго нам усім?

Вобраз Багародзіцы, якая падае свету ўсмешлівае Немаўлятка, якое даверліва працягвае да нас свае маленькія рукі, стаўся сімвалічным для Кангрэгацыі Малых Сясцёр.

У музеі Генеральнага дому Малых Сясцёр у Рыме сабраны з усяго свету дзясяткі цудоўных статуэтак, якія выяўляюць гэты парыв дасканаласці любові, на які проста немагчыма не адказаць любоўю. Магчыма, гэтая любоў пачынаецца з чыста мацярынскага пацуду, але потым вырастае ва ўсеба-

дымную. «Мы ніколі не будзем любіць дастаткова моцна і заўсёды можам любіць яшчэ мацней», — не стамлялася паўтараць сёстрам с. Магдалена. І сёстры сапраўды любяць. Яны проста свецяцца любоўю адна да адной і да ўсіх, каго сустракаюць. Нават калі вы патрапіце да іх у самы нязручны час. Любоў для іх стаіць над усімі астатнімі прабіламі.

Другім правілам Малых Сясцёр можна назваць іхную «маленькасць» — поўную адсутнасць славалюбства, жаданне быць як мага менш прыкметнымі, любіць у жыцці апошнія месца, служыць бедным і адкінутым, не баючыся стаць гэтакімі самымі. Нават адзенне манахак — простая сіняя сукенка (альбо спадніца і блуза) і звычайная хустачка на галаве — больш нагадвае вопратку звычайных працаўніц, чым манаскі хабіт. Кангрэгацыя Малых Сясцёр зусім незаможная. Сёстры шмат працуюць, яны заўсёды самі зарабляюць на жыццё: на фабрыках і іншых свецкіх прадпрыемствах ды ўстановах.

Назваўка выглядае і ўкрыжаванне, якое носяць сёстры: на вялікім крыжы ўкрыжавана маленькае сэрца. Гэта ёсць сімвал таго, што кожная малая сястра гатовая на мучаніцтва і любую ахвяру дзеля з'яднання не толькі з ушмешлівым Немаўляткам, але і з пакутуючым Хрыстом. «Ахвяра — гэта га-тоўнасць пагадзіцца на мучаніцтва; у згодзе і з радасцю прыняць усе, што прынясе здзень», — напісала с. Магдалена пасля свайго другога містычнага вопыту, калі падчас адарацыі ўбачыла выяву крыжа, што вырастае з сэрца. Гэта і стала эмблемай кангрэгацыі.

Годам заснавання Кангрэгацыі Малых Сясцёр Ісуса лічыцца 1939 год, калі першыя сёстры склалі вечныя абяцанні, а епархіяльнымі ўладамі быў ухвалены статут Кангрэгацыі. Афіцыйнае зацвярджэнне Ватыканам было атрымана толькі ў 1947 годзе. У наступныя трыццаць гадоў статут Малых Сясцёр займеў некалькі рэдакцыяў. Супольнасць, народжаная ў Алжыры і першапачаткова прызначаная несці святло Евангелля народам іслама, стала паступова сусветнай. Змянілася і структура Кангрэгацыі, якая сёння ўключае ў сябе не толькі працуючыя, але і навуковыя, адарацыйныя (сузіральніцкія), экumenічныя і нават качавыя (сярод цыганаў) супольнасці. Існуюць таксама свецкія сёстры. Нязменным засталася асноўнае: каб «цеша ўзышло» любоўю да Хрыста, рошчына павінна быць у ім, у цесце.

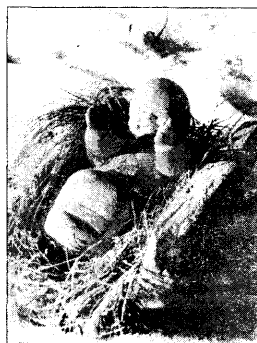
Знешняя арыентацыя Кангрэгацыі і ёйная актыўная жыццёвая пазіцыя зусім не сведчаць пра тое, што ў жыцці Малых Сясцёр няма месца для сузіральніцтва. На працягу дня сёстры маюць дастаткова часу для адасобленага маўклівага раздуму перад Святымі Дарамі. Гэта ўласціва для ўсіх супольнасцяў Малых Сясцёр Ісуса, а не толькі для зарыентаваных пераважна на адабавленне адарацыйных супольнасцяў.

Сёння Кангрэгацыя Малых Сясцёр Ісуса налічвае 1400 сяцёр з 64 краін свету. У яе складзе ёсць Усходне-Еўрапейская секцыя, якая працуе і ў краінах былога камуністычнага рэжыму.

Заснавальніца Кангрэгацыі і яе першая протаігумення сястра Магдалена асабіста аб'ездзіла амаль што ўвесь свет. Некалькі разоў была за «жалезнаю заслонаю». І паўсюль пасля яе візітаў паўставалі супольнасці Малых Сясцёр.

У былым Савецкім Саюзе яна была 18 разоў. Да тых, хто аслабіла прыгнечаны і абяздолены, яна адчувала асаблівую любоў. У 1974 годзе супольнасць Малых Сясцёр Ісуса была створана ў Маскве. Апошні візіт сястры Магдалены ў СССР адбыўся ў 1989 годзе. У Беларусі яна ні разу не была і, магчыма, таму ў нас пакуль няма супольнасці Малых Сясцёр Ісуса. Найбліжэйшае месца, дзе жывуць і працуюць сёстры з Кангрэгацыі Малых Сясцёр Ісуса, — уніяцкая парафія ў Кастамлотах (15 км ад Берасцы) у Польшчы.

Генеральны дом Кангрэгацыі Малых Сясцёр з 1964 году месціцца ў Рыме. Будаваў яго самі сёстры на працягу двух гадоў. Кожныя пяць гадоў тут адбываюцца генеральныя капітулы Кангрэгацыі. У Рыме стала жыве генеральная сястра-ігумення. Сёння гэтыя абавязкі выконвае сястра Айрыс-Мэры (Паўднёва-Афрыканская Рэспубліка), абраная сёстрамі ў 1987 годзе.



Сястра Магдалена — адзіная, хто з 1989 году ў кляштары ўвёў час: яна пахавана ў адным з гратаў гары, на схілах якой маляўніча раскіданыя маленькія ўтульныя хаткі сяцёр. Свой тэстамэнт Малым Сёстрам яна напісала яшчэ ў 1945 годзе. Ужо тады яна спасцігла, зразумела і сказала ўсё, што павінна была сказаць людзям. Усё далейшае яе жыццё было канкрэтнай працай дзеля ўвасаблення свайго ўнікальнага духоўнага вопыту, падараванага ёй Богам.

«Ён (Хрыстос) даў нам здольнасць быць слугамі Новага Завету, не літары, але Духа, бо літара забівае, а Дух творыць жыццё» (2 Кар 3, 6). Гэтыя словы апостала Паўла цалкам могуць быць аднесеныя да маладой Кангрэгацыі Малых Сясцёр Ісуса.

Вольга Граськова
г. Берасце

Сустрэча кіраўнікоў усходне-каталіцкіх семінарыяў Еўропы

З 27 чэрвеня па 4 ліпеня ў Львове праходзіла сустрэча-семінар рэктараў, прэфектаў і духайнікоў Усходніх семінарыяў Еўропы. Такія сустрэчы штогод ладзіць Кангрэгацыя Усходніх Царквей.

Семінар быў прысвечаны разгляду асноваў духоўнага жыцця ў кантэксце Святога Пісання і навукі Айцоў Царквы, выхаванню будучага святара і праблеме аўтэнтычнасці святарскага паклікання. У ім бралі ўдзел больш за 100 рэктараў, прэфектаў і духайнікоў еўрапейскіх духоўных семінарыяў. Сярод удзельнікаў семінару быў таксама прадстаўнік Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы а. Ігар Кандрацьеў, які з'яўляецца прэфектам для семінарыстаў нашай Царквы. Перад удзельнікамі семінару выступілі: кардынал Ахілес Сільвестрыні, біскуп-памочнік УГКЦ Любамір Гузар, рэктар Румынскай Палскай Калеріі а. Аліўе Ракез, рэктар Палскай Калеріі «Русікум» а. Рычард Чэмуз, кансультант пры Кангрэгацыі Усходніх Царквей а. Мішэль Ван Парыс, с. Марына Стрэмфелі з Цэнтру «Aletti» і інш.

З нагоды сустрэчы ў Львове ў гапоўных грэка-каталіцкіх храмах адпрацяляліся

набажэнствы на розных мовах: стараславянскай, румынскай, вянерскай, славацкай і грэцкай. Для удзельнікаў сустрэчы было арганізавана наведванне Уніюскага манастыра студыцкага ўстава, манастыра с. Анафрыя айцоў-базыльянаў у Львове, а таксама манастыра айцоў-рэдэмптарыстаў. Госці пабыталі ў Інстытуце Гісторыі Царквы, Львоўскай Багаслоўскай Акадэміі, дзе адбываліся ўрачыстасці з нагоды ўручэння дыпламаў першым выпускнікам гэтай духоўнай установы, а таксама пазнамаліся з умовамі навучання ў акадэміі. Дарчыні, у 2005 годзе, нягледзячы на сённяшняе цяжкасці, плануецца структурная трансфармацыя гэтай установы ва Украінскі Каталіцкі Універсітэт. Стварэнне ўсходне-каталіцкага ўніверсітэту ў Еўропе з'яўляецца вельмі актуальнай задачай, бо на сёння ў духоўных навуковых установах Еўропы існуюць толькі факультэты ўсходняга багаслоўя.

Абрад — вялікі скарб нашай Царквы

Беларуская Грэка-Каталіцкая Царква з'яўляецца складовай часткай Сусветнай Царквы, аб'яднанай вакол катэдры св. Пятра. Як і кожная ўсходняя Царква, наша Царква мае сваё права, ерархію (на жаль, з гістарычных прычынаў, цяпер ерархія не ёсць поўная, бо БГКЦ знаходзіцца ў стане адраджэння), свой абрад.

Абрад прыйшоў на нашу зямлю з Візантыі і, сутыкнуўшыся з усходнеславянскай, а пазней беларускай культурай, стварыў пэўныя вонкавыя формы, заставішыся нязменным у сваёй сутнасці. Візантыйскі абрад глыбока закаранены ў нашым народзе. Ён меў і да гэтага часу мае вялікі ўплыў на нашу культуру, мову. Трэба заўважыць, што Апостальскі Пасад заўсёды выступаў супраць змены чалавекам свайго абраду (адной з галоўных умоваў Берасцейскай Уніі было захаванне ўсходняга абраду). Рымскія папы заўсёды падкрэслівалі ў сваіх лістах і документах, што трэба зберагаць чысціню ўсходняга абраду і прытрымлівацца найстарэйшых літургічных тэкстаў. Бо абрад выступае як аснова, на якой сфармавалася ментальнасць, свядомасць народу. Можна смела сказаць, што менавіта нашаму абраду можам заўдзячыць за тое, што мы ёсць тымі, кім мы ёсць. Абрад — гэта вялікі скарб нашай Царквы, які мы павінны берагчы, любіць, ведаць і разумець, бо ў адваротным выпадку не можам у паўнаце ўспрымаць Божэ Адрывіццэ, навуку Хрыста, атрымліваць Божыя ласкі, якія дае нам Госпад праз Сваю Царкву.

Каб лепей зразумець важнасць абраду і захавання ягонай чысціні, разгледзім становішча ў нашай Царкве і ва Украінскай Грэка-Каталіцкай Царкве, з якой нас шмат што аднае.

На пачатку існавання Уніяцкай Царквы ў Рэчы Паспалітай абрад захоўваўся, адначасова развівалася царкоўнае мастацтва, архітэктура, беларуская мова паступова ўваходзіла ў жыццё Царквы, але палітычныя змены ў краіне адбіваліся і на становішчы ў Царкве, прычым, не заўсёды станоўча. Лацінізацыя не была арганічным працэсам унутры Царквы, а служыла мэтам адарвання народу ад сваіх каранёў, паланізацыі. Варта нагадаць, што ў тых часы, калі адбывалася лацінізацыя Уніяцкай Царквы, беларуская мова была забаронена для афіцыйнага ўжывання.

У 1839 годзе Уніяцкая Царква на тэрыторыі Беларусі была ліквідаваная, на тэрыторыі ж Заходняй Украіны (Галічыны), якая апынулася ў складзе Аўстра-Венгерыі, яна працягвала існаваць і надалей.

Лацінізацыя Царквы на Украіне не зайшла так далёка, як у Беларусі, што ў немалой ступені звязана з большым пашырэннем у Беларусі закону базыльянаў. Тым не менш, у XIX стагоддзі ва ўкраінскай Царкве пачынаецца рух за ачышчэнне абраду ад лацінізмаў. Найбольш гэты працэс актывізаваўся, калі мітрапалітам Галіцкім стаў Андрэй Шаптыцкі. Ён першы сярод усіх пабачыў, што Грэка-Каталіцкая Царква з тэхнічна-абрадавым абліччам не можа спрычыніцца да рэалізацыі ідэі аб'яднання Царквы Хрыстовай на Усходзе. Ён спрыяў вяртанню даўніх традыцый, аднавіў старажытны закон манахаў студыйскага ўставу бы загадаў ім трымацца ў багаслужэннях даўніх абрадавых формаў. Але веў ён гэтую справу вельмі ўважна і асцярожна, каб не параніць душы вернікаў, несведомых у абрадавых пытаннях, бо новаўвядзенні ўжо засвоіліся ў народзе.

На пачатку XX стагоддзя пачынаецца адраджэнне Уніяцкай Царквы ў Беларусі (пры немалой дапамозе ўла-

дыкі Андрэя). Той абрад, які быў у Праваслаўнай Царкве, да якой належала большасць беларусаў, цалкам захоўваўся, што вельмі дапамагала ў працы сярод людзей. Вынікам сталі некалькі дзясяткаў парафіяў, што паўсталі на тэрыторыі Заходняй Беларусі, утварэнне Беларускага Экзархату. На жаль, пасля вайны, адраджаная Царква была зноў ліквідаваная.

У 1946 годзе была ліквідаваная і Украінская Грэка-Каталіцкая Царква, але яна засталася існаваць у падполлі на Украіне і ў вольным свеце, дзе жыло шмат украінцаў. Існаванне ў падполлі адмоўна адбілася на абрадзе, бо цяжка было ў тых умовах захаваць літургічную структуру ў адзінстве. Таму, калі на пачатку 90-х гадоў УГКЦ выйшла з падполля, паўстала складаная задача ўнарамаваць літургічнае жыццё ў Царкве.

Тут хацелася б прывесці ўрываек з кнігі айца доктара Юрыя Фэдорыва «Абрады ўкраінскай Царквы»: «Блаславенне чашай са Святымі Дарамі прысутных у царкве належыць да найвельчыннейшых момантаў св. Літургіі. Гэтае блаславенне мае адпаведную падрыхтоўку і адпаведнае месца ў Літургіі, чаго не мае лацінская Царква. Рымска-каталікі з захопленнем і сумам глядзелі на той вельміны момант ва Усходняй Царкве, жадаючы неяк скарыстаць яго ў лацінскай св. Літургіі. Калі гэта ніяк нельга было зрабіць, яны запазычылі гэты момант блаславення Святымі Дарамі ва Усходняй Царквы і стварылі ў сябе зусім асобнае, нічым не аформленае і не абуротаванае «багаслужэнне» з блаславеннямі Святымі Дарамі. [...]

Наша Царква, якая знаходзілася доўгія стагоддзі пад уплывам лацінскай, разам з вялікай колькасцю лацінскіх формаў багаслужэнняў пераняла і сваё роднае, аднак пазбаўленае малітоўных асноваў і малітоўнага абрамлення, тое блаславенне, якое так дастойна і вельміна выходзіла з цэласці Боскай Літургіі. [...] Яно ніяк не прыраўноўваецца да таго ж моманту блаславення, якое мае сваю прагматычную аснову ў Літургіі.

Але не толькі «блаславенне» некаторыя нашыя колы перанялі, не ўсвядоміўшы таго, што яны калечаць і ранаць тысячыгадовае культ нашай Царквы. [...] Тым часам нашыя, непараўнальныя па злыбне зместу формы багаслужэнняў паступова забываюцца. Нашыя малебны на розныя патрэбы поўныя глыбокага зместу і формы, амаль забытыя. Нашыя Акафісты, незвычайнага характава выразу і формы, застаюцца як гістарычныя помнікі, хоць яны калісь адпраўляліся ў нашых цэрквах. Занябаванне таксама адныя з лепшых службаў, Вячэрні, Ютрані і іншыя багаслужэнні, поўныя прыгажосці і сімволікі».

Шматлікія лацінскія запазычэнні за дзесяцігоддзі так укараніліся сярод людзей (напрыклад, Крыжовая дарога, Святая Гэзіна і г.д.), што сталі традыцыяй украінскай Царквы і змяніць гэта ўжо амаль немагчыма. Ёсць прыхільнікі захавання ў непарушнасці церапшчэнага стану абраду і прыхільнікі ачышчэння ад запазычэнняў. Ёсць цэрквы зусім без іканастаса (пераважае ў базыльянскіх манастырах) і з поўным пярцюрным іканастасам і г.д. Відавочна адно, нельга радыкальна нешта змяняць, патрэбная разумная, старанная праца не аднаго году, каб змены не выклікалі расколу ў Царкве.

Нашая Царква знаходзіцца ў стане адраджэння, у адраджэнне ад Украіны, традыцыі ў нас была перарваная, але ёсць у гэтым і свае пазітыўныя моманты. Мы маем цудоўную магчымасць адрабіць нашу Царкву з яе прыгожым, глыбоказматковым абрадам, не робячы даўніх памылак і памылак нашых суседзяў. Мы павінны ў непарушнасці перадаць нашым нашчадкам вялікі скарб нашай Царквы — яе ўсходні абрад.

Аляксандр Трафіменка
г. Менск



Не так даўно ў Пінску здарыўся дзікуны выпадак. Пасярод белага дня, на вачах у шматлікіх пінчукоў, міліцыянты збілі жанчыну.

У раёне аднаго з пінскіх рынкаў нашыя «ахоўнікі» парадку рабілі аблеву на тых, хто незаконна гандлюе прадуктамі харчавання: салам, ягадамі, грыбамі і інш. Хапалі, відавочна, па нейкіх дзіўных прыкметах, бо гераіня майго апаведу, наадварот, — набыла чарніцы і несла іх у пакеце ў руцэ. Яе затрымалі і запіхалі ў міліцэйскі «козлік». Наадвор'е ўсталявалася спякотнае, і ў машыне была невыносная гарачыня. Жанчыне зрабілася мляосна, і яна парасілася выйсці. Але міліцыянт не дазволіў ёй гэтага зрабіць. Адчуваючы, што хутка страціць прытомнасць, жанчына паспрабавала выйсці без дазволу...

Білі жорстка і прафесійна. Білі амаль непрытомную, ні ў чым не вінаватую жанчыну. Білі — міліцыянты, мужчыны...

У апошнія часы ўсё часцей і часцей я задаю сабе пытанні: што адбываецца з усімі намі? Чаму ў нашым грамадстве пануе жорсткасць, хамства, уседазволенасць і беспакаранасць? У чым карані такой зям'я?

Безумоўна, можна знайсці шмат плумачэнняў гэтаму: цяжкае эканамічнае становішча, неабмежаваны ўпадныя паўномочствы, недасканаласць законаў, так званае «тэлефоннае права», кругавая парука, хамства, узведзенае ў ранг дзяржаўнай палітыкі, і гэтак далей, і гэтак далей. Але існуе яшчэ адзін бок праблемы — духоўны.

Дзесяцігоддзімі нас атручалі атеізмам і рознымі тэорыямі паходжання чалавека ад малпы. Прыгавалі любоў «партіі і правітальства, к велікому Советскому Союзу». Прымушвалі вывучаць гісторыю КПСС замест Бібліі. І ў рэшце рэшт, напрыканцы дзесяцігоддзя стагоддзя, на тэрыторыі нашай Беларусі выпадзілі новае пароду малпы з чалавечым тварам. Як кажуць, без Бога ў душы і розуму ў галаве. Гэтай істотай на працягу ўсяго ейнаа жыцця кіруюць адны інстынкты ды рэфлексы. Ёй заўсёды бракуе чыста тое, каб спыніцца, азірнуцца на свае ўчынкi і задумацца над імі. Каб адказаць сабе, прынамсі, на адно пытанне: чаму так, а не інакш?

А між іншым, яны, бывае, нават у царкву заходзяць. Часцей за ўсё, у праваслаўную. Адзін-два разы ў год. На Расп'е і Вялікдзень. І называюць сябе прымі этым праваслаўнымі атеістамі: «Очнь модна сведня ў царковь хадзіць!» Здарэецца, асобныя нават да Святлога Прчысца падыходзяць...

Толькі ўсё гэта дарма — выйшаўшы за сцены храму, нават ад той малой кроплі духоўнасці не застаецца і следу. Я не маю на мдзе пакрыўдзіць гэтымі словамі сапраўдных праваслаўных вернікаў, шчырых хрысціян. Але праблема існуе, і ігнараванне яе нельга. Бо калі хоча бы адоўчы ў галаве таго ж самага міліцыянта ўзнікла думка, што за свае дзеянні ён адказвае не толькі перад начальствам, законам, уласным сумленнем, але і перад Богам, — наўрад ці ён стаў бы зневажаць гонар чалавека, каліцаці усіх, хто пападзе, і без усялякае прычыны.

Наталля Асмалюская
г.Пінск

«Катэдральны пляц» — гэта месца ў «Царкве», якое мы спецыяльна адоўжым для вашых допісаў, каб вы маглі задаць пытанні, выказаць вашыя погляды і меркаванні на праблемы Царквы і веры ў нашым грамадстве. Пішыце пра тое, што вас хвалюе, непакоіць.



Паважаны галоўны рэдактар газеты «Царква»!

Маё імя Ларыса Усеваладаўна Пешкава. Я нарадзілася ў 1934 годзе ў г.Харбіне ў сям'і эмігрантаў, вучылася ў каледжы святой Урсулы каталіцкай місіі ўсходняга абраду ў Маньчжурі. З 1955 году жыю ў Маскве. Апошнім часам займаюся зборам матэрыялаў пра лёс удзельнікаў гэтай місіі — архімандрыта Фабіяна Абрантовіча, які загинуў у ГУЛАГу (у Бутырскім турме ў Маскве) у 1946 годзе і архімандрыта Андрэя Цікоты — загинуў у Азербайджану (участак Брайх — Тайшэт) у лютым 1958 году. Айца Андрэя Цікоту я ведала асабіста.

Калі лёс астатніх удзельнікаў місіі больш менш вядомы, то ў гісторыі гэтых двух людзей шмат прабелаў. Але справа не ў гэтым. Амаль усе удзельнікі Харбінскай місіі належалі да закону Айцоў Марыянаў і паходзілі з манастыра ў Друі. Ці існуе ён цяпер?

Я шукаю адрас і імя Генерала ці іншага прадстаўніка закону Марыянаў у Беларусі (Расіі), каму я магла б перадаць усе сабраныя мною матэрыялы для архіву, музея, для гісторыі — у памяць пра бязвінна загінутых маіх выхаванцаў і настаўнікаў.

Калі ў рэдакцыі ёсць газета «Свет Евангелія», то ў №2-3 за 17.01.1999 ёсць надрукаваны мой артыкул «Харбін — русскі і каталіцкі» — там усе падзеі выпадкі больш падрабязна.

Вашыя каардынаты мне даў В.Хруль, рэдактар газеты «Свет Евангелія». Яшчэ ў мяне запісана імя айца Марк Жук — марыянін, але дзе яго шукаць дык зусім невядома. Прашу Вас дапамагчы і адказаць на мой ліст. Гэта тым больш важна, бо я ведаю, цяпер польскія ксяндзы-марыяне хадзяць інакш аб зацікаўніх архімандрытаў Абрантовіча і Цікоты ў спіс блашчавеных.

Загадзя дзякую Вам. Будзьце здаровы. Барані Вас Бог.

Ларыса Пешкава
г.Масква, Расея

Ад рэдакцыі:

Шаноўная сп-ня Ларыса Пешкава! Для нашай Царквы вельмі каштоўнымі ёсць сабраныя Вамі матэрыялы і сведчання пра айцоў марыянаў усходняга абраду! Копію Вашага ліста мы перадалі марыянну архімандрыту Сяргею Гаеку, нашаму Апостальскаму візатару. Матэрыялы для архіву Вы можаце пераслаць на адрас «Царквы» ці непасрэдна а. С.Гаеку, які абяцаў звязцца з Вамі асабіста.

Будзем удзячныя ўсім нашым чытачам за дасланыя дакументы, фотаздымкі, лісты, сведчання, успаміны і інш. матэрыялы (можна копіі) пра жыццё ўніяцкіх парафіяў і уніяцкіх рух у міжваенны і, асабліва, паваенны час. Магчыма, такія матэрыялы ёсць у вашых сваёй коі знаёмых? Гэтыя сведчання не павінны знікнуць — нам трэба захаваць іх для гісторыі!



Слава Ісусу Хрысту!

Шаноўны рэдактар газеты «Царква»!

У сучасным свеце цяжка недаацэньваць тыя інфармацыйныя магчымасці, якія дае глабальная кампютарная сетка Internet і электронная пошта «e-mail». Прый і дапаможа мільёны людзей на цэлым свеце знаходзяць новых сяброў, абмяняваюцца думкамі, атрымліваюць інфармацыю і навіны. Думаю, што не трэба пераконваць нікога, што магчымасці гэтых магутных СМІ павінны выкарыстаць, ды, дарэчы, яны актыўна выкарыстоўваюцца хрысціянскімі ва ўсім свеце, у тым ліку ў Беларусі. Пакуль што няма тэхнічных і матэрыяльных сродкаў для таго, каб газета «Царква» адкрыла сваю старонку ў World Wide Web, але з часам гэта (маю надзею) здэсціцца. Але ўжо цяпер ёсць магчымасць карыстацца з e-mail-скрынкі.

Я вырашыў выйсці з гэтай ініцыятывы і таму заклаў такую скрынку на каталіцкіх серверы «Catholic On-line», які знаходзіцца пад адрасам <http://www.catholic.org>. Скрынка газеты «Царква» мае адрас: carkva@catholic.org.

Калі вас зацікавіла мая прапанова, я гатовы абслугоўваць яе. Усе лісты, якія будуць прыходзіць на e-mail «Царквы», я буду перадаваць у Берасце, а калі і ў вашай рэдакцыі з'явіцца Internet access, то вы самі зможаце яе абслугоўваць.

Кірыла Невяроўскі
г.Люблін, Польшча

Ад рэдакцыі:

З задавальненнем прымаем прапанову кірыка нашай Беларускай Грэх-Каталіцкай Царквы і звяртаем на яе ўвагу ўсіх нашых чытачоў. Магчыма, гэта зацікавіць і вашых сяброў-кампутарчыкаў?



10.06.1999. Беларускія грэка-католікі на вуліцах г. Седльцы

Дакрананне да краю вопраткі

Працяг, пачатак на стар. 6

...Святая Імша скончылася, і мы вярталіся да аўтобусаў, але ззаду яшчэ доўга чуліся радасныя спевы і воклічы. У гэты момант маё сэрца перапоўнілася вялікай і шчырай любоўю да Госпада Бога, да Яго Царквы, да Святога Айца і да ўсіх людзей у свеце. Я дзякаваў Ісусу Хрысту за такога Папу і за тое, што Бог дазволіў маліцца разам са Святым Айцом. Калі адзін папая сказаў нам: «Бывайце, браты з Беларусі!» — я зразумеў, што сапраўды аб'ядноўвае славянаў, і не толькі славянаў, але і ўвесь свет: магчыма славяц Хрыста і Яго Найсвяцейшую Маці...

...Па дарозе дамоў мы наведальні ўніяцкую парафію ў вёсцы Кастамлоты. Там нас гасцінна сустрэлі і далі адпачыць. Айцец архімандрыт Раман Пентка, які шмат зрабіў для ўшанавання пратулінскіх мучанікаў, коротка распавёў нам пра гісторыю кастамлотскай царквы. Нам вельмі спадабалася з якой любоўю і шчырасцю ён гаварыў.

...Мы вярнуліся дадому, але памяць пра гэтую пілігрымку застаецца на ўсё жыццё.

Лявонці Маліноўскі
вучань 9 класу, г. Баранавічы

ЦАРКВА
грэка-каталіцкая газета
№ 3 (22), 1999

Адрас рэдакцыі:
вул. Дворнікава, 63
224014 г. Берасце
Беларусь
Тэл./факс: (0162) 24-74-82

Заснавальнік і выдавец:
Берасцейская грэка-каталіцкая парафія
святых братоў апосталаў Пятра і Андрэя
Пасведчанне аб рэгістрацыі: № 1055 ад 27.11.1997 г.
Галоўны рэдактар: святар Ігар Кандрацёў
Рэдактар: Ігар Барановіч
Падпісана ў друку: 10 верасня 1999 года, а 6-30
Паліграфічныя работы: ПП В.Ю.А. (пас. № 836),
вул. Чкалова, 14, г. Менск. Замова № 2.5.
Аб'ём — 2,0 ул.-вяд. арыкуш. Наклад 2000 асобнікаў

Наш разліковы
рахунак
№ 3015200210017
у Берасцейскім
філіяле № 2
КБ "Абсолютбанк",
МФО 150501242

Газета выдаецца на ахвяраванні. Мы пра дзякую і молімся за ўсіх нашых ахвярадаўцаў!

Наола Вагнэр

ТАТА, А ДЗЕ ЖЫВЕ БОГ?

13. ТАТА, А ДЗЕ ЗНАХОДЗІЦЦА МАЯ ДУША?

Ты можаш сказаць, дзе ў цябе сэрца, можаш адчуць, як яно б'ецца. Можаш сказаць, дзе ў цябе страўнік, плечы, каленкі. Усё гэта з мяса і косці, карацей — з матэрыі. Але душа — гэта нешта зусім іншае, душу ты не можаш бачыць. Яе нельга намацаць, таму нельга сказаць, дзе яна і як выглядае.

Але менавіта таму, што яна не матэрыяльная, яна не можа ператварыцца ў прах, што станеца пасля смерці з нашым целам. Душа — гэта тое, чым жывем пасля, калі нашае цела памірае.

Цалкам ад цябе залежыць, як твая душа будзе развівацца. Душа чалавека, які да іншых ставіцца добра і імкнецца дапамагаць ім, каб жылі лепей, проста свеціцца духоўнай прыгажосцю. Той, які наадварот, да іншых злы, мае душу хворую. І вось, бачыш, хворую душу нельга здаравіць ні з дапамогай хірургічнай аперацыі, ані з дапамогай таблетак. Затое дакладна дапамагае літасць, малітва, Сповідзь і Святое Прычасце. Хрысціяне вераць, што для душы найлепей, калі чалавек жыве так, як нас навучае Госпад наш Ісус Хрыстос.

14. ТАТА, А ДЗЕ Я БЫЛА ПЕРАД ТЫМ, ЯК НАРАДЗІЛАСЯ?

Перад тым, як нарадзіцца, ты была зусім маленечкае дзіцятка, якое расло ў маме, глыбока ў жывоціку.

Спачатку ты была маленькая, як макавае зярнятка. Пазней у цябе пачала расці галоўка, ручкі, ножкі, цела, але вочкі ў цябе яшчэ былі заплюшчаныя. Ты плавала ў вадзіцы, і табе было цёпла і ўтульна ў маціным жывоціку. Так бывае з усімі дзецьмі. Ты ела праз пупавінку — такую трубочку, праз якую ты даставала проста ад мамы ўсё, што трэба дзіценку для жыцця, таму ты ўвогуле не павінна была адкрываць роцік.

Пасля дзевяці месяцаў ты стала такой вялікай, што табе ў маціным жывоціку амаль не хапала месца — і ты нарадзілася.

У той момант, калі ты пачала расці ў маціным жывоціку, Бог цябе ўжо любіў. Хацеў, каб ты нарадзілася, і дараваў табе жыццё. Таму ты належыш не толькі маме і мне — перад усім ты належыш Богу.

(Працяг будзе, пачатак у № 16-21)

Пераклаў з чэшскай
а. Андрэй Абламейка
г. Менск



Малітоўны гурток

Я прашу памаліцца за _____

Ахвярую Госпаду _____

Маё прозвішча, імя, адрас _____